Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.
Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse
Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200
: Winkelcentrum Colon tel. 25376
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

94STE JAARGANG — No.: 30 ZATERDAG 5 FEBRUARI 1977

Spoorramp in winterse Chicago

BARRE WEER BELET REDDINGSWERK

Métro-trein stort op straat

CHICAGO — Tenminste zestien mensen zijn in Chicago omgekomen en meer dan 150 gewond, toen een metro-treinstel hoog boven het andere verkeer achterop een stilstaande voorligger botste.

Van de achterste trein stortten twee rijtuigen zes meter naar beneden op straat. Twee van de drie andere wagons bleven tussen hemel en aarde hangen. Het ongeluk vond plaats in de avondspits en tijdens een felle sneeuwjacht die het zicht drastisch verminderde.

De doden vielen in de twee neergestorte rijtuigen die trecht kwamen op een druk kruispunt in de Loop - de zakenwijk van Chicago. Inmiddels zijn alle doden en gewonden uit de wrakstukken bevrijd. De brandweer gebruikte luchtzakken om de vernielde wagons omhoog te krikken.

De voorste trein had op het traject niet mogen stilstaan. Een onderzoek zal moeten uitwijzen of er sprake is geweest van een menselijke fout dan wel van een mechanisch defect.

Brandweer, politie en ziektewagens hadden veel moeite voldoende materiaal aan te voeren, gezien de verkeersdrukte en de slechte weersomstandigheden.

In Italie: ontvoerders aangehouden

BARI — Een Italiaanse van twintig jaar, die maandag in Corato werd ontvoerd, is zaterdagochtend vroeg in Trani, 50 km van Bari vrijgelaten. Kort na de vrijlating wist de politie de hand te leggen op twee ontvoerders, alsmede op het losgeld van enkele honderden miljoenen lire.



NEW ROADS/LOUISIANA — Op deze, nieuwe, manier is het sinds kort in New Roads, bij een begrafenisondernemer mogelijk het condoleanceregister door het geopende portierraampje van een auto te tekenen en tevens een blik te werpen op het stoffelijk overschot van degene waarvan men afscheid komt nemen zonder de wagen te hoeven verlaten.

De directie van het uitvaartcentrum verklarde dat de nieuwe opzet aanslaat bij mensen, die geen tijd hebben zich voor de gelegenheid te kleden en voegde daar aan toe dat zij „weer eens iets anders heeft willen brengen".

Cement

ER WORDT nogal wat ophef gemaakt over het feit dat de gebroeders Singer op Curaçao besloten hebben cement uit Cuba te gaan importeren om de lokale markt te voorzien van dit produkt waaraan in het recente verleden met grote regelmaat schaarste ontstond en waarvan de prijs steeds hoger werd. Om een eind te maken aan de monopolie-positie van een aantal traditionele cementimporteurs besloten beide broers nadat zij in contact waren getreden met de (staats)vertegenwoordigers van Cubaanse exporteurs, om maandelijks een cementschip uit Cuba naar Curacao te laten overkomen om de lokale markt te voorzien van voldoende en goedkopere cement. Een initiatief dat toe te juichen is, omdat daarmee een eind kan worden gemaakt aan het al dan niet opzettelijk creeeren van cementschaarste op Curacao door een handjevol monopolisten in deze branche en het kunstmatig opschroeven van de cementprijs waarvan vooral de kleine aannemers en de particuliere zelfbouwers de dupe worden.

Cement is een artikel dat onmisbaar is in een land dat zich verder wil ontwikkelen. En vooral in een situatie op Curaçao waar er nog duizenden woningen op korte termijn moeten worden gebouwd om het nijpend woningtekort enigszins te lenigen is het noodzakelijk dat er voor een geregelde aanvoer van cement tegen de laagst mogelijke prijs wordt gezorgd. En aangezien de overheid zich zelf niet met deze import wil bezighouden verdient het initiatief van twee particulieren die voordien niet 'aktief waren in deze sector alle steun.

Minister van Economische Zaken Pieternella verklaarde i.v.m. de import van cement uit Cuba het volledig eens te zijn met het streven van de betrokken importeurs om ook andere Cubaanse produkten op de Antilliaanse markt te brengen. Cuba is een land dat zich industrieel sterk aan het ontwikkelen is gedurende de laatste jaren en dat naarstig naar exportmarkten zoekt in het Caribisch gebied en latijnsamerika.

Voor diegenen die nog steeds lijden aan de „phobie van het rode gevaar" willen wij erop wijzen dat de Verenigde Staten al jaren op grote schaal produkten importeren uit communistisch China en andere socialistische landen zonder dat de handel daar in verzet tegen is gekomen en ook dat tal van deze produkten via de V.S. ook onze lokale markt bereiken.

Voor politieke consequenties behoeven degenen die zich ver van het marxisme van Fidel

(Men leze verder op pag. 3)

Oud AVP-statenlid vermoord



SAN NICOLAS — De heer Jose Geerman, oud-statenlid van de AVP, is vanmorgen dood aangetroffen in zijn woning in San Nicolas. De heer Geerman(59) is voor de AVP tevens gedeputeerde op Aruba geweest.

Naar de Amigoe van de politie heeft vernomen is de heer Geerman door onbekenden met een stenen blok doodgeslagen. Bij het ter perse gaan van deze editie waren de justitiele autoriteiten druk bezig met het onderzoek.

Het bericht van de moord op de heer Geerman heeft op Aruba grote ontsteltenis gewekt.

Afrikaanse bemiddeling in het Midden-Oosten

GENEVE — Premier Rabin van Israel is gisteren naar Geneve gevlogen en heeft daar drie uur lang gesproken met president Houphouet-Boigny van Ivoorkust die zou bemiddelen bij de pogingen om tot vrede in het Midden-Oosten te komen.

De president van Ivoorkust zou Rabin in kennis hebben gesteld van het jongste standpunt van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO).

De vorige week hebben vertegenwoordigers van deze organisatie een bezoek gebracht aan president Houphouet-Boigny die een villa in Geneve heeft. De vertegenwoordigers van de PLO hebben hem daar een persoonlijke boodschap overhandigd van de leider van de PLO, Jasser Arafat.

In een gemeenschappelijke communique, gisteren in Geneve uitgegeven na afloop van het gesprek tussen Rabin en Houphout-Boigny, zeggen beide staatsleden van mening te zijn dat de vredespogingen in het Midden-Oosten gebaseerd moeten zijn op de bestaande resoluties van de Verenigde Naties.

Het gaat hier om de resoluties 242 (van 1967) en 338 (van 1973).

In resolutie nummer 242 wordt aangedrongen op terugtrekking van de Israelische troepen uit de bezette Arabische gebieden en beeindiging van de staat van oorlog door de Arabische landen. In de tweede resolutie wordt een beroep op Israel en Egypte gedaan een bestandsakkoord te tekenen.

In het communique wordt voorts gezegd dat Rabin en de president van Ivoorkust diepgaand van gedachten hebben gewisseld over de toestand in het Midden-Oosten en de pogingen die langs diplomatieke weg worden gedaan om tot vrede in dit gebied te komen. Ze zijn tot de conclusie gekomen dat de dialoog de beste manier is om vrede te verkrijgen. De twee mannen hebben ook gesproken over de rol van de Afrikaanse landen in internationaal verband. Het overleg is gevoerd in een sfeer van wederzijds vertrouwen.

Dat Rabin en Houpouet-Boigny met elkaar in Geneve zouden praten, was niet van tevoren bekendgemaakt. Waarnemers hechten een speciale betekenis aan de ontmoeting daar men aanneemt dat de bemiddeling van de president van Ivoorkust betrekking heeft op de diplomatieke stappen die thans worden gedaan om tot hervatting van de Geneefse vredesconferentie over het Midden-Oosten te komen.

TEGUCIGALPA — Groepen campesinos, gewapend met machetes, hebben in het Hondurese gebied Santa Barbara een landgoed bezet. De campesinos zijn aangesloten bij de vakbond Anach van landbouwarbeiders. De eis is een snelle afgifte van gronden en technische financiele hulp voor de campesinos. Het leger en de politie grepen niet in omdat men op instructies wachtte uit de hoofdstad.

VANCE SPOEDIG NAAR BRAZILIE

FLORIANAPOLIS — De Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken, Cyrus Vance, zal eind maart of begin april een officieel bezoek brengen aan Brazilie. Dit is vrijdag bekend gemaakt door zijn Braziliaanse ambtgenoot, Antonio Azeredo da Silveira.

Vance, aldus de Braziliaanse bewindsman, komt hoofdzakelijk over economische problemen praten. Azeredo zei niet rechtstreeks dat ook het door de V.S. aangevochten Braziliaans-Westduitse kerkakkoord ter sprake zal komen. Hij bracht dit akkoord echter wel ter sprake zeggend: Het is afgesloten tussen twee onafhankelijke staten en daarom hebben wij niets te vrezen. Brazilie is rijp genoeg om niet van zijn beslissingen terug te hoeven komen. Ik heb geen reden, aldus de bewindsman, aan te nemen dat Bonn van mening is veranderd. Wat Brazilie aangaat, wij denken er niet aan het akkoord op ijs te zetten.

Waarschuwing voor nieuw komplot China

PEKING — De officiele Chinese pers heeft gewaarschuwd voor de mogelijkheid van een nieuw politiek komplot van gezworen aanhangers van de weduwe van Mao Tse Toeng en haar handlangers. Deze waarschuwing is vervat in een artikel van de Rode vlag die als kop heeft:Laten wij een volksoorlog ontketenen tegen de bende van vier. Dit artikel is zaterdag op de eerste pagina weergegeven door het Volksdagblad.

De schrijver van het stuk heeft het over de onevenwichtige manier waarop de huidige nationale beweging tegen de bende van vier, te weten mevrouw Tsjiang Tsjing en drie andere radicale chinese leiders, die begin oktober gearresteerd werden, zich gedraagt. Volgens het artikel vergenoegen de leiders van zekere eenheden zich met het reeds behaalde succes en beseffen zij niet voldoende de ernst van de strijd die thans gevoerd wordt.

Algemeen belang niet gediend

Rechter belet staking in Nederlandse zuivel

UTRECHT — De president van de Utrechtse rechtbank heeft het oproepen tot en het organiseren van stakingen verboden. De president deed uitspraak in een kort geding, dat de werkgevers in de zuivel hadden aangespannen tegen de vakbonden i.v.m. dreigende stakingsacties. Hij heeft een afkoelingsperiode van 20 dagen aan de partijen opgelegd, waarna ze de onderhandelingen moeten hervatten.

De afkoelingsperiode, die duurt tot 22 februari 's ochtends tien uur, zal moeten worden gebruikt om het overleg tussen de voedingsbonden en de werkgevers in de zuivel, mogelijk met hulp van derden, te heropenen.

De president van de rechtbank in Utrecht, prof. mr V.J.A. van Dijk, stelt in zijn overwegingen onder meer, dat gezien de omstandigheden het belang van beide partijen en daarmee het algemeen belang van de Nederlandse economie meebrengt, dat hij bonden en werkgevers in de gelegenheid stelt alsnog nader - eventueel onder begeleiding van derden - met elkaar contact op te nemen, opdat hij te zijner tijd, nadat hij de vorderingen van de ondernemers op basis van de thans gegeven situatie gedeeltelijk zal hebben toegewezen, een nader oordeel kan vormen over de vraag, of ook de andere eisen van de werkgevers moeten worden toegewezen.

Met het stakingsverbod heeft de president een van de vorderingen van de werkgevers toegewezen. Hij heeft op overtreding van dit verbod ook de gevraagde dwangsom van f. 2,5 miljoen (Ned. crt.) per dag per gedaagde partij (de drie voedingsbonden plus de industriebond NKV) opgelegd. In zijn overwegingen zegt mr Van Dijk, dat het argument van de werkgevers, dat de bonden te vroeg naar het middel van de staking hebben gegrepen, naar zijn voorlopig oordeel „als in beginsel juist" is te aanvaarden.

Uit de notulen van de onderhandelsvergaderingen tussen werkgevers en werknemers concludeert de rechtbankpresident, dat niet alles is gedaan om het verschil in standpunt in der minne op te lossen. Toch is er vrij snel door de bonden gesteld, dat een verder gesprek zinloos was, aldus mr Van Dijk. Hij kan zich voorstellen, dat verder gepraat had kunnen worden over bijvoorbeeld een oplossing als een gedeeltelijke automatische prijscompensatie en gedeeltelijk een nog nader overeen te komen prijscompensatie.

Aan de hand van het in de afkoelingsperiode heropende overleg wil de president de eisen van de zuivelondernemers nog eens bekijken. Op 22 februari moeten partijen weer voor mr Van Dijk verschijnen om hem in te lichten over het resultaat van de hernieuwde onderhandelingen. Tot die tijd zijn stakingsoproepen vanuit de bonden uit den boze en mogen de bonden ook geen steun geven aan de leden, die deelnemen aan spontane acties.

Dit alles op straffe van f. 2,5 miljoen.



C. THOMAS
... gebrek aan kader ...

AGENDA CURAÇAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

WEEKEINDEDIENST-EILANDSGENEESKUNDIGEN
van 5 februari 1977 van 14.00 uur — 7 februari 1977 om 06.00 uur.
Stads en 2de distrikt Oost: dokter M.A. Dekkers, Gezondheidscentrum Janwé, tel.: 35959; Spreekuren: Zat.: 17.00-18.00 uur en Zon. van 11.00-12.00/17.00-18.00 uur voor dringende gevallen bereikbaar op tel.: 38311.

Stads- en 2de distrikt West: dokter H.W.A. Devid, Dokterswoning Brievengat, tel.: 79277.

In het derde distrikt: dokter G. Westerbeek, Gezondheidscentrum Barber, tel.: 88058; Spreekuur: zat en zon. van 10.00-12.00 uur

VERLOF BEGRAFENIS
Zat.: de heer R.C. Rafael, Berg Altena 135.
Zon.: de heer J.L. Wieske, Blenchiweg 25.

WIT GELE KRUIS
Santa Maria 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 uur en van 13.30-17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 uur, tel.: 36775; weekeindewacht heeft zuster Weert, tel.: 82943.

BOTICA BANDABAO
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA's (nachtdienst)
ZAT: OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Cerrito, tel.: 35084.
ZON: OTRABANDA: Otrabanda, tel.: 25634; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

POMPSTATIONS
(openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Winkel - Hendrikplein; Isa - Salinja; De Lanoi - Santa Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cas Chiquito; Scheidelaar - Mundo Nobo; Coop. Transport - Colon.

CINE-TRUCK
Zaterdagavond te Steenrijk, Zondagavond geen voorstelling, en maandagavond te Marie Pompoen.

DIVERSEN
CARNAVAL
20.30-24.00 verkiezing carnavalskoningin - Holiday Inn.

CENTRO PRO ARTE
20.30 optreden Stanley Cras met 50 % dubbelspel - in foyer.

VOGELTENTOONSTELLING
10.00-22.00 in Buurtcentrum Groot Kwartier.

SPORT
VOLLEYBALL
19.30 Sansui Birds vs winnaar vrijdagavond; 21.00 Xaverianen vs Vulcanus - baan St. Thomas-college.

ZONDAG
DIVERSEN
VOGELTENTOONSTELLING
10.00-20.00 in Buurtcentrum Groot Kwartier.

LANDHUIS ASCENSION
10.00-12.00 open house; 10.00-10.30 dienst - kapel (olv. ds E. Baljet mmv. jongeren zanggroep uit Jandoret)

TOERISTENSCHIP
10.00-18.00 Galileo Galilei vert. Selma

MAANDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING
09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor, (sluiting van aangetekende stukken 1 uur vóór postsluiting)

TENTOONSTELLING
Galley RG (Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MOBIELE BANK
09.00-09.45 te Mundo Nobo t/h Coromotokerk; 10.15-10.45 te St. Willibrordus t/h Gouv. kantoor; 11.00-11.45 te weg nr. Sta Cruz t/h publiek telefoon San Mango; 11.45-12.30 te Santa Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 te Soto t/h BC.

Bevolking betrokken bij lustrum Lions

KRALENDIJK — Op 25 februari zal de serviceclub de Lions van Bonaire vijftien jaar bestaan. In verband met de voorbereidingen van dit heuglijke feit was er donderdagavond een persconferentie ten huize van de voorzitter George Curiel bijgestaan door de Lions Raymundo Saleh en Boy Newton.

Er is een soort feestweek gepland, waarbij de nadruk zal liggen op deelname en medewerking van de Bonaireaanse gemeenschap.

Op 27 februari wordt er daarom door de Lions een wandelmars georganiseerd, waaraan iedereen kan deelnemen hetzij individueel of in groepen, als deze laatste maar voorzien zijn van een groepsleider. Het bestuur van de Lions verzoekt dan ook alle sportverenigingen op Bonaire om deze dag vrij te houden zodat iedereen ongestoord aan deze wandelmars van 15 kilometer kan deelnemen. De route is nog niet uitgezet, maar het is wel de bedoeling dat men zoveel mogelijk door de bebouwde kom zal wandelen, dus door de bario's van Antriol, N. di Salinja, Playa, Nikiboko en Tera Corra. Er worden groepsprijzen beschikbaar gesteld en daarboven onvangt elke deelnemer, wanneer hij de mars heeft volbracht een medaille. De prijzen worden beschikbaar gesteld voor de 4 volgende klassificaties: de best gedisciplineerde groep; de groep die het mooiste en het beste wandelt, de groep die de beste tijd maakt (7,5 km per uur) en de best geuniformeerde groep. Er wordt om 3 uur 's middags gestart en men behoort om zes uur binnen te zijn. Er worden overal deelnameformulieren verstrekt, welke bij de heer Boy Newton ingeleverd moeten worden.

Op maandag 28 februari beginnen de knock-out voetbalwedstrijden voor de lagere scholen, welke lopen tot 5 maart op welke dag de prijzen uitgereikt zullen worden aan de overwinnaars van dit toernooi. Op dinsdag 1 maart gaat er een loterij van start van 5000 loten. De trekking is op 30 juni. De eerste prijs is een auto van het Japanese merk Isuzu, de tweede prijs is een kleuren televisietoestel, de derde prijs is een fiets en de vierde prijs is een radiotransistor.

De overige activiteiten betreffen meer de eigen leden, 22 in getal van de Lionsserviceclub. Op vrijdag 4 maart worden de eerste gasten op Bonaire verwacht, die uit Aruba, Curacao en zelfs Venezuela zullen komen. Men verwacht o.a. de districts-gouverneur van Venezuela de heer Antonio Jover de Palma. Op zaterdag 5 maart zal er om 10 uur 's morgens een plechtige kranslegging zijn bij het borstbeeld van Simon Bolivar en om 11 uur is er een vergadering tussen de clubs van de verschillende eilanden.

Om vier uur 's middags zal er een voetbalwedstrijd zijn tussen de Lions en de doktoren. Na afloop hiervan zullen tevens de bekers uitgereikt worden aan de overwinnaars van de jeugdknock-out-toernooi. Om 8.30 uur is er een cocktailparty voor de leden van de Lionsclubs ten huize van de gezaghebber. Op zondagmorgen van 6 maart begint de zone-meeting en om 12 uur wordt er een familiedag gevierd in de kunuku van Lion Papa Statia bij gelegenheid van het 15 jarig bestaan en om 5 uur zal dit feest en deze feestweek ten einde zijn.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK
(Joh. van Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek: zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL
(Joh. v. Walbeeckplein 6) maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK
Openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"
(geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7-A.)

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473); openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

TOERISTENSCHEPEN
06.00-22.00 Carla C.
07.00-19.00 Amerikanis.
08.00-17.00 Nordic Prince,
08.00-22.00 Sun Princess - vert. Selma.

TELECURACAO
ZONDAG
16.30 Telefiesta; 17.30 Kinderprogr; 17.55 Last of the Wild; 18.16 Impacto; 18.30 Big Blue Marble; 19.00 Soul Train; 19.55 Nieuws Ned; 20.00 Ice Palace; 21.00 Charlie's Angel; 22.00 Nieuws Pap; 22.20 Upstairs & Downstairs; 22.50 Teleteatro (film: Girl on the late late Show)

ZONDAG
15.00 Family at War; 15.15 Basketball; 17.25 Kinder progr; 18.00 Den tur Skina; 18.30 Carnavalsfilm; 18.54 Maduro Reiskrant; 19.00 Special progr; 20.00 Candid Camera; 20.30 Andy Williams; 21.00 Police Woman; 22.00 Nieuws Pap; 22.15 Estreno.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGDE PROT. GEMEENTE
FORTKERK: 09.00 uur ds. Veen; 19.00 uur, ds, Veen.
EMMAKERK: 09.30 uur ds Bodisco Massink (H.A.); 19.30 ds Bodisco Massink.
EBENEZER CHURCH: 10.15 uur ds Snow (H.A.); 19.00 uur ds Snow.
In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in alle ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK te Mundo Nobo
09.30 ds D. Nijenhuis,
Tijdens dienst is er crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt)
Arowakenweg 28: 09.00 ds Schreuder; 17.00 ds Vreudenhill (HC 21)

WILLEMSTAD — Het laatste verschenen nummer van Nos Isla als personeelsorgaan van Shell Curacao nv heeft zijn aandacht min of meer volledig opgedeeld aan twee uiteenlopende kwesties en wel de COT-kwestie (de aangeboden zes miljoen gulden - dading - was bedoeld als tegen prestatie voor het herformuleren van reeds verleende rechten) en aan de verkiezing van Marianne Daal tot carnavaalskoningin van de Shell group (kroon als verjaardagscadeau).

CORRESPONDENT: de heer W. van der Hoeven, Bernhardweg 6-B, tel.: 8051.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4200.
HOSPITAAL: 8900.
POLITIE: 8000.

DIVERSEN
CARNAVAL
20.30 verkiezing prins en pancho di Carnaval - Mangasina di Rey, Rincon.

ZONDAG
DIVERSEN
CARNAVAL
16.30 gemaskerd voetbal - stadion Kralendijk.

MAANDAG
DIVERSEN
SPEELTUIN
Maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

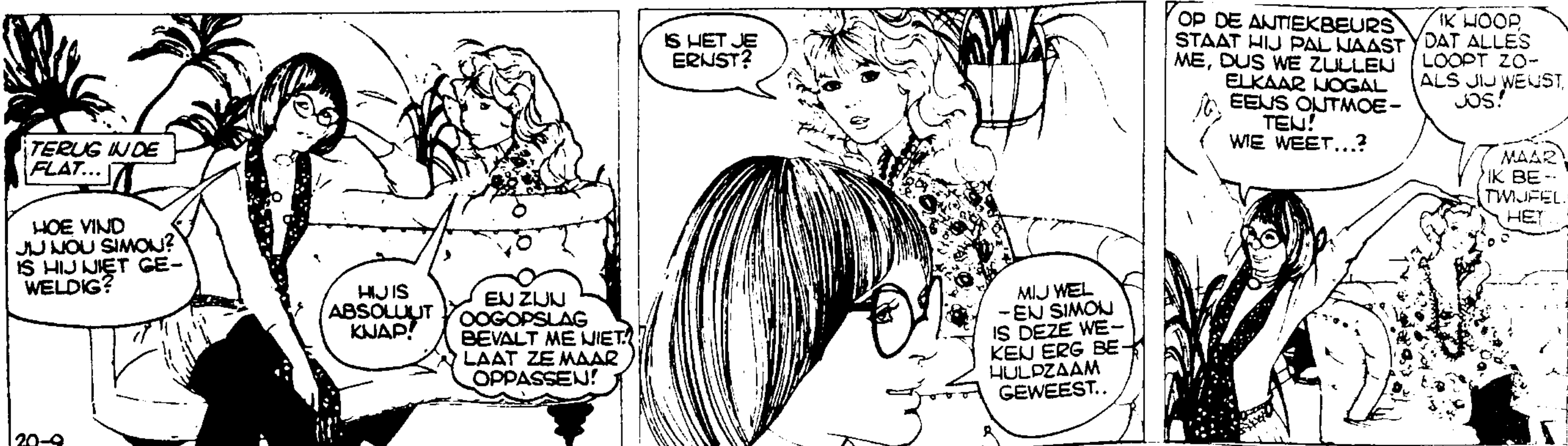
BIBLIOBUS
te Beatrixschool.

BON. MUSEUM
(oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur

LUCHTPOSTSLUITING
09.00 voor aangetekende stukken; 09.15 gewone stukken voor Curacao; 15.00 voor aangetekende stukken; 15.15 gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk.
(N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao)

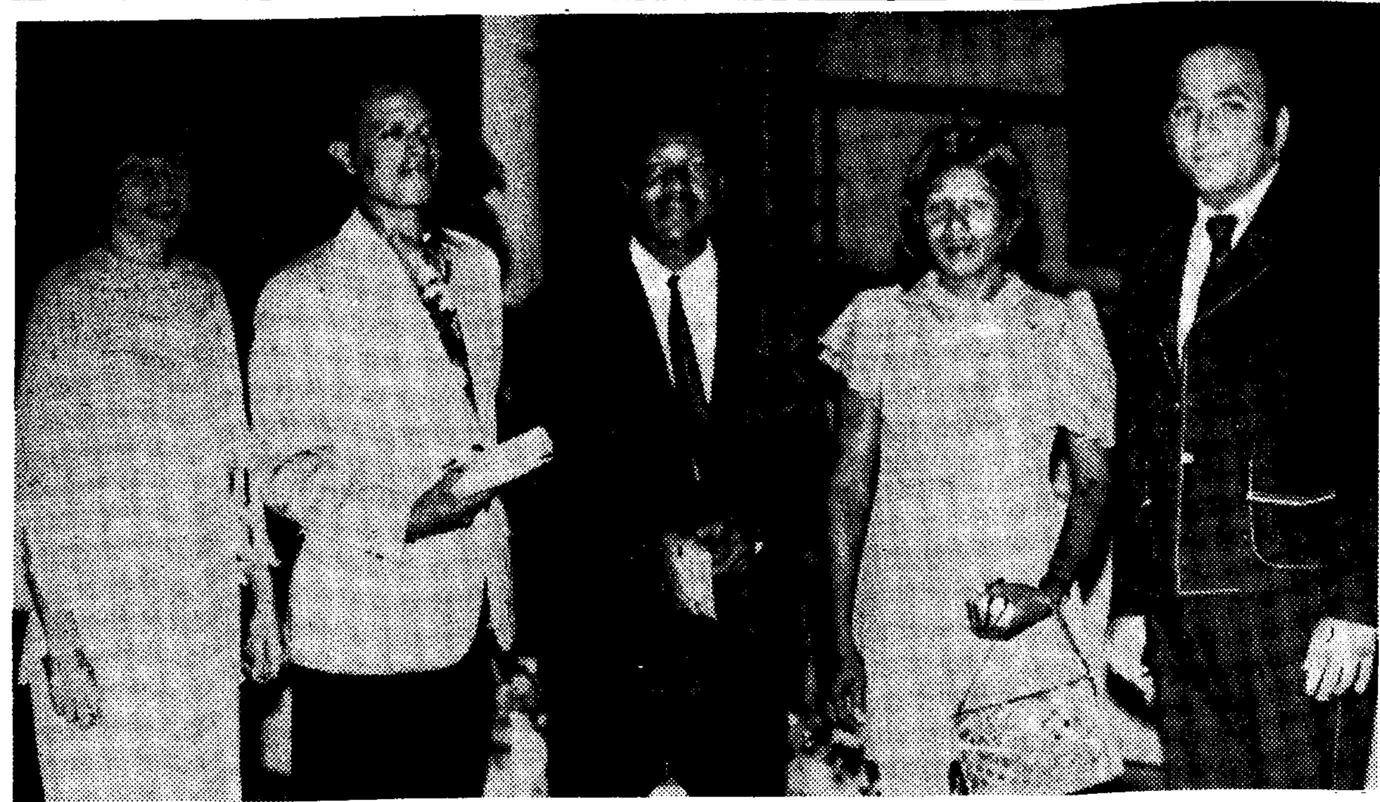
KERKDIENSTEN
ZONDAG
KRALENDIJK: 06.00,08.00 en 19.00.
ENTREJOL: 06.00,09.00 en 19.00
RINCON: 08.00,09.00 en 18.00
DOOR DE WEEK
KRALENDIJK: 19.00 (behalve donderdag).
ENTREJOL: 19.00.
RINCON: 19.00.











ORANJESTAD — Bij h Aruba Caribbean Hotel is A phonso Webster uitgeroepen to "Employee of the year 1976" Hij is al 17 jaar werkzaam b het hotel als kitchen-pusher. D andere huldiging was voor Jua Donata van de front-office di "Employee of the month" werd Hij werkt al 14 jaar met het ho tel. Op de foto de heren Webste en Donata met general manage Thomas Zeisel en meur. Adwin Arends.

Lions peilen opinie over besteding fonds

KRALENDIJK — Door d Lionsclub Bonaire wordt er ee oproep gedaan aan alle Bonair anen, die op Bonaire wone om hun mening naar voren brengen ten aanzien van d besteding van de gelden, di verkregen worden uit het fond van de loterij en andere activi teiten. Men wil dus van d inwoners van Bonaire zelf wete welk projekt men het mees urgent en belangrijk vinden, da eventueel door de Lionsclub ka worden gefinancierrd.

Ieders idee is welkom en me hoopt voorrang te kunne verlenen aan datgene dat h beste voorstel is van de zijd van de bevolking en dit voorst zal ook met een prijs beloon worden. Hierover en over he gehele doen en laten van de Lions op Bonaire gedurende de afgelopen 15 jaren zal via radio praatjes behandeld worden tegen het einde van deze maand aldus het bestuur van de Lions gedurende de persconferentie.

Staten willen andere financiering van overname van de Ogem

WILLEMSTAD — De staten hebben zich unaniem kunnen verenigen met de garantstelling door de centrale overheid van een Ogem-lening aan het eilandgebied Curacao in verband met de overname van het Ogem-bedrijf en de daarvoor gestipuleerde voorwaarden.

Veel van de negentien aanwezige statenleden hebben er voor gepleit om indien in de toekomst overgegaan zal moeten worden om ook de energiebedrijven op de eilanden Aruba en Bonaire over te doen gaan in handen van de betrokken eilandgebieden terzake met dezelfde diligentie te werk te gaan en gelijkweg, als nu bewandeld is, te volgen.

Door de staten is er wel bij de regering op aangedrongen om alsnog een andere oplossing te vinden, wat de financiering betreft, omdat de nu gevonden oplossing ,,een nogal ongewone gang van zaken betreft". De maatschappij immers welke verkocht wordt is tevens geldschieter aan de koper, in dit geval het eilandgebied Curacao, waarbij dan nog op de koop toe bedongen is dat de lening op zeer korte termijn — binnen vijf jaar — moet worden terugbetaald in. In de Staten is daarom gevraagd of het niet mogelijk is om in het kader van de uitwerking van de infrastructuur der eilanden gelden van Nederland (ontwikkelingshulp) los te krijgen voor dergelijke grote projecten. In het onderhavige geval gaat het niet alleen om de aankoop van het bestaande bedrijf van de Ogem, maar tevens zal dit bedrijf binnen korte tijd gemoderniseerd en uitgebreid moeten worden, dit laatst in het bijzonder met het oog op de zo hoog nodige verdere industrialisatie van Curacao.

Men vraagt nu of Nederland hiervoor geen gelden kan beschikbaar stellen; dan zou de overheid het bedrijf van de Ogem tegen contante betaling kunnen overnemen. Een paar statenleden hebben laten weten dat zij overwegende bezwaren hadden tegen het naar hun mening zeer grote percentage van 7,5 procent. Met het oog op de algemene financiele positie van Curacao werd door hem verwacht, om wat dit percentage betreft, geen strakke houding aan te nemen. Mocht Curacao onverhoopt — zo betoogden zij — in een financieel ongunstige positie komen te verkeren dan zou het zelfs niet uitgesloten moeten zijn om noodgedwongen dit percentage te verlagen; misschien zou het zelfs zover kunnen komen, dat overgegaan zou moeten worden tot verlening van een renteloze lening, opdat Curacao zijn verplichtingen kan nakomen om zich na verloop van tijd uit zijn financiele debacle te verheffen. De betrokken statenleden vroegen de regering om hier zijn gedachten over te laten gaan. Dit is misschien een van de weinige zo niet de enige kans om Curacao de gulle helpende hand te bieden, zo vonden zij.

Verkeerswijziging Cornelis Berghplein

WILLEMSTAD — De werkzaamheden aan de wegen rond het Waaigat bevinden zich momenteel in een zodanig stadium dat de aansluiting van de A.M. Chumaceirokade op de Abraham de Veerstraat gerealiseerd dient te worden.

Deze aansluiting staat mede in verband met de toekomstige reconstructie van het Julianaplein.

De Abraham de Veerstraat zal daartoe met ingang van 6 februari 1977 ter hoogte van de A.M. Chumaceirokade afgesloten worden voor het rijverkeer in de richting Julianaplein.

Dit houdt in dat men komende vanuit de Punda en rijdende over de De Ruyterkade in de richting Julianaplein ter hoogte van het Cornelis Berghplein rechtsaf dient te slaan, indien men de omgeving van Salinja als bestemming heeft.

Voor bedoeld verkeer met bestemming Otrabanda of Rijkseenheidboulevard blijft de situatie ongewijzigd, met dien verstande dat tijdens de ochtendspits (tussen 06.45 en 08.15 uur) dit verkeer ter hoogte van het Cornelis Berghplein samen met het verkeer in de richting Salinja rechtsaf dient te slaan om zijn weg te kunnen vervolgen.

Verder zal het met ingang van dezelfde datum voor het verkeer rijdende over de Abraham de Veerstraat komende vanuit de richting Julianaplein verboden zijn, om ter hoogte van het Cornelis Berghplein links af te slaan in de richting van de Openbare Leeszaal.

Tevens zal het verkeer vanuit de Ansinghstraat ter hoogte van het Cornelis Berghplein inplaats van rechtsaf alleen nog linksaf kunnen slaan in de richting van de Openbare leeszaal terwijl het verkeer over de naamloze verbindingsweg ten westen van de Openbare Leeszaal vanuit de richting Pietermaai ter hoogte van het Johan van Walbeeckplein inplaats van linksaf rechtsaf dient te slaan in de richting van het Julianaplein.

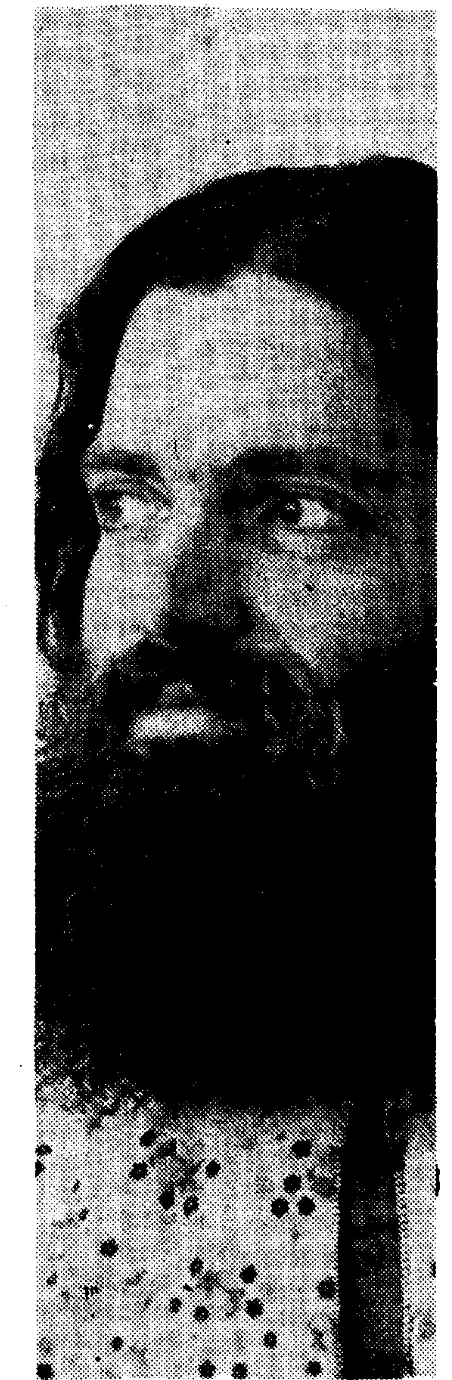
.Daar de bushalte gelegen langs de Abraham de Veerstraat ter hoogte van het Woutersplein (Kerk Pietermaai) door autobussen die de stad verlaten niet meer aangedaan kan worden, zal op het Johan van Walbeeckplein ter hoogte van de Openbare leeszaal een nieuwe bushalte gecreeerd worden.

Minimum-loon huishoudelijk personeel Bon.

KRALENDIJK — Het departement van Sociale zaken en Arbeid te Bonaire vestigt de aandacht van degenen die huishoudelijk personeel in dienst hebben op het feit dat ingaande 1 januari 1977 het minimumloon voor een werknemer van 21 jaar en ouder die in de hoofdzaak of uitsluitend huishoudelijke diensten in de huishouding van natuurlijke personen verricht, fl. 157,20 per maand bedraagt. Indien de werknemer gedurende een week minder dan in totaal 22 uur arbeid verricht, bedraagt zijn (haar) uurloon ingaande 1 januari 1977 minimaal fl. 1.60 Voor het jaar 1976 bedroeg het minimumloon resp. fl. 151,- per maand of fl. 1,52 per uur. Aldus een bekend making.

Gitaar-workshop Carl Bernstein

WILLEMSTAD — Onder leiding van de op Curacao vertoevende gitarist Carl Bernstein wordt maandagavond op de Pedagogische Akademie een workshop gehouden voor gitaar-liefhebbers. Dit workshop is een initiatief van de directie van de Akademie en de heer Errol Colina, die verklaarde zelden een zo veelzijdig begaafd gitaarspeler gehoord te hebben. De aanvang is 19.15 uur. De bijeenkomst staat is open voor alle geinteresseerden. Gitaarspelers worden verzocht hun instrument mee te nemen.



WILLEMSTAD — Zondagavond 6 februari wordt door de heer Carl Bernstein een gitaarrecital gegeven in de Tamarijn (Mahaaiweg), dat in meer dan één opzicht veelbelovend genoemd mag worden. De heer Bernstein studeerde bij beroemdheden als Alirio Diaz, Andrés Segovia Manuel López Ramos. Niet alleen ontwikkelde hij een zich tot een uiterst bekwaam gitaarspeler maar ook tot een niet onverdienstelijk componist.

Een bijzonder aspect van zijn spel is het brede spectrum van zijn repertoir. Afgelopen vrijdagmorgen hield hij een ademloos luisterend publiek op de Pedagogische Akademie in de ban van een zeer gave vertolking van beroemde klassieke stukken, afgewisseld met Amerikaanse en Braziliaanse volksliedjes en eigen composities. De laatsten brengt hij zowel instrumentaal als vokaal. Op talloze concerten in Zuid-Amerika gedurende de afgelopen jaren trokken zijn concerten grote groepen zowel jongeren als ouderen.

Het programma van zondagavond begint om half negen en omvat onder anderen werken van Frescabaldi, J.S. Bach, Francesco Tarrega, Antonio Lauro en Bernstein zelf.

Organisatie komt op gang

Brandweer kampt met kadergebrek

WILLEMSTAD — Er is niet zoveel belangstelling van de Antilliaanse jonge mannen voor een carriere bij de brandweer. Daarbij komt dat de selectie zo streng is dat bijvoorbeeld bij de brandweermannen die de voorgeschreven LTS-opleiding hebben slechts 20 van de 200 sollicitanten kunnen worden aangenomen. Wat het hoger en middenkader betreft wordt het nog moeilijker. Voor het middenkader is een MTS-opleiding vereist en voor het hoger kader, de brandweerofficieren, zelfs HTS; waarna zij die door de strenge keuring komen nog een cursus van anderhalf jaar wacht. Het moeilijkste is het dan ook om aan hoger kader te komen. Voor enkele HTS-ers die afstuderen is vaak een baan in het bedrijfsleven aantrekkelijker. Dit en nog meer over de brandweer op Curacao werd gisteren tijdens een persconferentie met commissaris van politie C.M. Thomas die tevens brandweercommandant is en het complete hoger kader van de brandweer naar voren gebracht.

Van de kant van enkele lokale persmedia was er de laatste tijd nog al wat kritiek op de werkwijze van de brandweer. De laatste keer in verband met de grote brand te Colon waarbij de oude supermarket afbrandde. Het is echter op het ogenblik nog niet zo dat de gehele brandweer georganiseerd is. Men werkt eraan de brandweer die nog niet zo lang geleden onder de politie viel geheel zelfstandig te maken. Eind 1974 werden twee brandweerdeskundigen in het kader van de technische bijstand door Nederland ter beschikking gesteld. 1 mei 1975 kwamen drie lokale brandweerofficieren het brandweerkorps versterken.

Sinds die tijd is er heel wat verbeterd. Zo zijn de diverse taken verdeeld. Brandweerofficier De Lannoy houdt zich bezig met de preventie, de verbinding, de personeelsaangelegenheden en de opleiding. Officier Heerenveen is belast met de personeelsaangelegenheden en officier Ravelli met het materieel, de opleiding van het personeel te Hato (de luchthaven heeft een eigen brandweerafdeling) en onder hem vallen ook de brandweerkazernes en andere gebouwen. En tot slot de heer Peye die de basisopleiding verzorgt. leiding verzorgt. Op Hato is men begonnen met de voorbereidingen voor de bouw van een brandweerkazerne. Het is de bedoeling dat daar ook het materieel onderhoud wordt. Rio Canario heeft nu al een twaalfuurs- bezetting. Men werkt er aan daar een complete 24-uurs bezetting van te maken. Op Parera heeft men een terrein gereserveerd met de bedoeling om daar in de toekomst een hoofdkazerne te bouwen.

Diploma-uitreiking

WILLEMSTAD — In het Buurtcentrum Buena Vista is een einde gekomen aan het eerste en tweede gedeelte van een georganiseerde naaicursus. De betrokken diploma's zullen zondagmiddag worden uitgereikt tijdens een plechtigheid, welke om vijf uur begint. Dan worden ook de certificaten gegeven aan degenen die recentelijk een studieweekeinde van het buurtcentrum hebben meegemaakt.



WILLEMSTAD — Banda Abao heeft sinds vrijdagavond zijn nieuwe prins en pancho in Prins Meti (Luti Vrutaal) en pancho Bati (Exson Merkies) Prins Meti werd gekroond door carnavalskoningin van Banda Abao 1976 Yvette Vrutaal.

Commentaar

50 procent

VANAVOND KOMT Stanley Cras — ruim eenentwintig jaar geleden al zijn debut makend in de voordrachtkunst — op de planken in Centro Pro Arte. Met een Nederlandse programma. Stanley Cras weet overigens wel wat reclame maken is en hij doet dat goed, heel goed zelfs.

Wij voelen ons niet bevoegd om tussen deze kunst van hem en zijn voordragen een vergelijking te maken. Als onderdeel van zijn reclame-campagne heeft Stanley Cras een miniatuur-boekje uitgegeven.

Eerlijk is eerlijk, daarin maakt hij ook goede reclame voor de Amigoe [illegible] hij publiceert gedeelt[illegible] twee in de Amigoe versch[illegible] recensies. De ene van Jan Verstappen, de andere van Jos de Roo. De bedoeling is kennelijk dat men die gedeelten met elkaar vergelijkt. De lezer komt dan tot de conclusie dat er wel enige verschillen in de recensering zijn, hetgeen wel de bedoeling van Stanley zal zijn.

Toch dachten we voor ons, dat de vergelijking niet helemaal correct is, want als wij ons nog goed kunnen herinneren, was de recensie van Jos de Roo inderdaad nogal kritisch. Maar deze kritiek werd voor een groot deel opgehangen aan het feit dat de omgeving, waarin Stanley Cras zijn voordracht bracht daarvoor niet geschikt was. Dat stond met evenzoveel woorden en niet mis te verstaan aangegeven. Kennelijk heeft Stanley Cras dat ook begrepen, want de voordracht van vanavond houdt hij op een heel andere plaats, welke daarvoor veel beter geschikt is.

De vergelijking der recensies is dus niet helemaal honderd procent correct, misschien zelfs geen vijftig procent, omdat hij vergat te vertellen, waar volgens de heer Jos de Roo de schoen hem wrong.

Afvloeiing bij CDM begonnen

WILLEMSTAD — Bij de CDM zijn gisteren zeventig tot achtig man voor de keus gesteld om hun ontslag te ondertekenen onder bepaalde gunstige financiele voorwaarden of de CDM de kans te geven de normale procedure te volgen om hun ontslag aan te vragen bij Sociale Zaken. Onder degenen die voor deze keuze zijn gesteld bevinden zich naar verluidt drie bestuursleden van de vakbond Cadmu en vier shopstewards van deze bond. Dit zevental heeft met elkaar gemeend dat zij doorgaans kritisch opstelden tegenover het bedrijf en wellicht ook in de bond. Een aantal van degenen die zelf hun ontslag konden tekenen behoorden tot de groep, naar verluidt, die regelmatig ziekteverlof hadden of regelmatig te laat kwamen. Maar, zo werd de Amigoe meegedeeld, dit geldt zeker niet voor al degenen die de kans op deze zogenaamde "gouden handdruk" kregen.

Een van de bestuursleden van de Cadmu die op de lijst van deze "kanshebbers" stond bevindt zich nog in Colombia. In algemene termen gezegd ziet het aanbod er zo uit: men kan zijn ontslag vrijwillig tekenen en krijgt dan zoveel duizend gulden in het handje: doet men dit niet, dan volgt men de normale procedure, maar tot deze procedure voorbij is, is men niet meer welkom op het CDM-terrein. Als de procedure voorbij is en het bedrijf krijgt toestemming om het ontslag te verlenen dan krijgt men wel enkele duizenden guldens minder in de handen. Voor wat betreft de maandloners, die komen later aan de beurt, aldus onze informant.

Tienduizend gulden aan vlees afgekeurd

WILLEMSTAD — De Veterinaire dienst te Parera heeft het vlees dat was opgeslagen in de koelcel waar vorige week een amoniakpijp sprong afgekeurd voor consumptie door mensen of dieren.

Het vlees moet nu worden gedumpt. Het zou om een waarde van ongeveer 10.000 gulden gaan. Het BC zal de schade dragen. De dienst wijst erop dat er geen vleesschaarste het gevolg van dit ongeluk zal zijn, omdat er regelmatig vlees uit Colombia wordt ingevlogen.

Er bestaat een plan om een nieuw koelhuis te bouwen. Het oudste deel van het bestaande koelhuis werd in 1933 gebouwd.

Min. De Gaay Fortman aan Tweede Kamer:

TIJDELIJKE STOPZETTING HULP DUPEERT MINDER-BEDEELDEN

Stelling, dat miljard hulp verloren is, is onjuist

WILLEMSTAD — Het memorandum van de Antilliaanse minister van Welvaartszorg M. Pourier van augustus 1976 is volgens zijn Nederlandse college De Gaay Fortman „een bemoedigend stuk". Op de eerste plaats vanwege de moed de [illegible] te stellen en ten tweede omdat daarbij omdat daarbij niet geschroomd is de hand in eigen Antilliaanse boezem te steken. Duidelijk blijkt er ook uit dat het meer dan tijd is een integraal ontwikkelingsplan voor de zes eilanden op te stellen en niet meer te werken op basis van wensen, die te veel samenhangen met de politieke inzichten van een bepaald ogenblik op een der eilanden.

Zo heeft De Gaay Fortman laten weten in antwoord op vragen uit de Tweede Kamer ten aanzien van het momerandum van de Antilliaanse minister vroeg men in de Kamer of de conclusies juist zijn, dat de afhankelijkheid van de Antillen door de hulpverlening is vergroot; dat er geen kennisoverdracht heeft plaats gehad omdat aan de eis van de counter-parts niet de hand is gehouden; dat de werkgelegenheid is terug gelopen in plaats van vergroot en dat de over de periode van 1961 tot 1972 verleende hulp van meer dan één miljard gulden practisch als verloren moet worden beschouwd.

Min. De Gaay Fortman die uitvoerig op deze zaak inging wees er op, dat hij van het memorandum slechts via perspublicaties heeft kennis kunnen nemen. Hij is van mening, dat in het verleden te gemakkelijk is toegegeven aan Antilliaanse verlangens om normale basisvoorzieningen voor het openbaar bestuur uit voor ontwikkelingshulp bestemde gelden te financieren, met als gevolg dat in bepaalde opzichten de afhankelijkheid van de Antillen inderdaad is vergroot.

De Nederlandse bewindsman meent wel, dat in belangrijke mate kennisoverdracht heeft plaats gehad. Wie de ontwikkelingen sedert de inwerkingtreding van het Statuut uit eigen aanschouwing kent, kan dat zonder moeite constateren. De eis van de counterparts bij uitzendingen van langere duur wordt steeds door Nederland gesteld. Vaak is er mee ingestemd dat een counterpart pas enige tijd ter beschikking zou komen; omdat hij op het moment dat technische deskundige ter beschikking moest zijn; niet kon worden vrijgemaakt: Helaas, aldus de Nederlandse minister, is ook enige malen geconstateerd dat een ter beschikking gestelde counterpart na korte tijd weer werd overgeplaatst dan wel een functie buiten de overheid vond en men geen nieuwe opvolger kon vinden.

Indien de werkgelegenheid de laatste jaren is teruggelopen dan wil dat nog niet zeggen, aldus De Gaay Fortman, dat de ontwikkelingshulp niet gunstig heeft gewerkt. Zonder de hulp zou de werkloosheid, onder meer als gevolg van de enorme rationalisatie en automatisering, bij de olieraffinaderijen en de uitbreiding van de bevolking veel groter zijn geweest.

Min. De Gaay Fortman is van mening dat de stelling dat die miljard gulden aan hulp practisch als verloren moet worden beschouwd onjuist is. Wie de feiten bestudeerd heeft, oordeelt anders. Zoals bekend is, vond de hulp voor een groot gedeelte plaats ten behoeve van de aanleg van infrastructurele projecten; daarmee werd een basis gelegd voor de bevordering van een redelijk levenspeil op de eilanden. Men mag niet vergeten, aldus de minister, dat juist de omstandigheden dat het hier eilanden betreft maakt, dat bepaalde voorzieningen op het gebied der communicatie en de water- en energievoorzieningen als absolute basisvoorwaarden moeten worden aangemerkt.

Tevens is voor een belangrijk deel door de ontwikkelingshulp de basis gelegd voor de ontwikkeling van de toeristische sector. Min. De Gaay Fortman noemt in dit verband de volgende cijfers in Ant crt: 23 miljoen voor het tot standkomen van de ALM, 42 miljoen voor de verbetering van de luchthavens, dertig miljoen voor het tot stand brengen van een aantal hotels, 27 miljoen voor de uitbreiding van het CDM dok, 46 miljoen voor volkswoningbouw, 92 miljoen voor de water en energiebedrijven, 34 miljoen voor de verbetering van havens en de aanleg van pieren en 42 miljoen voor de nieuwe brug op Curacao met zijn aansluitingen.

De Nederlandse bewindsman verwijst in dit verband ook naar de verschillende projecten welke tot stand zijn gekomen in de sociale en culturele sector, waaronder ongeveer 25 miljoen voor diverse onderwijsinstellingen en ook ongeveer 25 miljoen voor medische voorzieningen, waaronder twintig miljoen voor het nieuwe ziekenhuis op Aruba.

Met het tot standkomen van deze voorzieningen mede door de hulp werd de basis gelegd voor grotere economische zelfstandigheid. In de laatste jaren is het accent komen te liggen op het stimuleren van activiteiten in de meer direct productieve sector. Dat de resultaten van deze bemoeienissen niet aanstonds blijken heeft een aantal oorzaken. De conclusie kan niet zijn, dat de verleende hulp als verloren moet worden beschouwd.

Integendeel, zonder de verstrekte hulp zouden de bestaansmogelijkheden voor de bewoners van de Antilliaanse eilanden aanmerkelijk minder geweest zijn.

Min. De Gaay Fortman is beslist niet van mening dat de hulpverlening tijdelijk moet worden stopgezet zoals vanuit de Tweede Kamer was gesuggereerd. Een dergelijke stopzetting zou vooral ten koste gaan van de minder-bedeelden omdat de bedrijvigheid op de Antillen dan nog verder zou afnemen, en de werkloosheid dus zou toenemen. Een niet onbelangrijk aantal projecten is goedgekeurd, maar nog niet ten uitvoer gebracht. De mogelijkheid nieuwe projecten goed te keuren is daardoor beperkt. Aan de eigen inspanning van de afzonderlijke eilanden en van het land wordt bij het wegen van aanvragen om hulp steeds aandacht geschonken, zo verzekert hij de Tweede Kamer. De Gaay Fortman is tenslotte van mening, dat een spoedige totstandkoming van een plan tot herziening van de staatkundige verhoudingen tussen de zes eilanden en het opstellen van een integraal ontwikkelingsplan voor de Antillen met kracht moet worden bevorderd. Tot zover het antwoord van de bewindsman op vragen uit de Tweede Kamer.

Geheim

HET IS BEKEND, dat het moeilijk is op de Antillen een geheim te bewaren. Het is ons als Amigoe geruime tijd gelukt, maar door het Bonaireaanse BC nota bene, zijn we uiteindelijk toch door de mand gevallen.

Daarom zullen we het dit keer toch maar helemaal verklappen, wat wij met moeite en pijn steeds voor ons zelf hebben proberen te houden. Wat is het geval? Om zeven uur in de morgen krijgen we de enveloppe met het Bonaireaanse nieuws. U zult ervan opkijken, maar die maken we onmiddellijk open. Dan begint het eigenlijk speurwerk. We kijken alle foto's eens goed aan en gaan dan de maatlat pakken. Want een ding is zeker de afbeelding van ged. Ramoncito Booi mag niet in de krant.

Wij vinden zijn naam eigenlijk te mooi, zijn daar een beetje jaloers op en dan treffen we maatregelen. Wat ged. Booi betreft; hij gaat er uit, hoe dan ook. Dat kan betekenen dat wij de foto helemaal verknippen, maar er uit gaat hij. Dat kan uren werken kosten, maar we hebben het er voor over. Het is een taak, welke we met de grootste nauwgezetheid nakomen zelfs met enige plezier, een plezier dat een beetje op sadisme lijkt.

Daarmee is het nog niet afgelopen. We geven als redactie onmiddellijk de foto-afdeling de opdracht om er op toe te zien, dat zelfs geen haartje van ged. Booi in de krant komt. Want bij de fotografische afdeling kan men dat beter bekijken, ziet U. En verder blijven we dan de gehele morgen in de opmaakafdeling om te zien, dat al ons werk niet voor niets is geweest. Nu hopen we maar, dat er geen andere BC's de krant gaan uitvlooien want anders komen er nog meer geheimen bloot te liggen. Neem nu die haren van Betico Croes op Aruba. Ook daar hebben we een beetje de pest aan. Maar wat Bonaire betreft weet iedereen het nu. Inderdaad: waar een klein eiland al niet groot in kan zijn....

Roy en Errol Singer:

Import cement uit Cuba blijvende zaak

WILLEMSTAD — De gebroeders Errol en Roy Singer hebben gisteren de eerste lading cement welke zij hebben geimporteerd uit Cuba laten opslaan in de loods aan de Rijkseenheidboulevard waarin voorheen Broadway Discotheque was gehuisvest.

In een commentaar [illegible] visie verklaarden [illegible] gisteravond dat [illegible] vast van plan zijn door te gaan met het invoeren van cement uit Cuba. Roy Singer zei dat hij het product cement van groot belang acht omdat er zonder cement geen constructies kunnen plaatsvinden en constructies nu eenmaal de basis zijn voor vooruitgang. Hij wees erop dat het in het verleden herhaaldelijk voorkwam dat er op de lokale markt geen cement te krijgen was waardoor zowel de aannemers als de particuliere zelfbouwers werden gedupeerd.

Errol Singer, die kort geleden een reis maakte naar Cuba, verklaarde dat de nu geimporteerde cement — welke overigens goedkoper is dan de cement welke tot nu toe werd ingevoerd — van uitstekende kwaliteit is. Hij had in Havana een onderzoeklaboratorium bezocht waar de kwaliteit van het cement werd getest door deskundigen van de Universiteit van Havana. van Havana.

Cuba heeft volgens hem voldoende cement om de Antilliaanse markt te blijven voorzien. De hoeveelheid welke volgens de heer Singer Curaçao nodig heeft per maand komt overeen met een dag produktie van het cementbedrijf dat hij heeft bezocht en waarvan de thans geimporteerde cement is betrokken. Errol Singer verklaarde tenslotte dat de import van cement uit Cuba door hem en zijn broer niet een „parranda Cubano" is zoals een dagblad betitelde en ook geen eenmalige zaak, maar dat men serieus van plan is de Curaçaose markt van Cubaanse cement te blijven voorzien.

Roy Singer voegde daar nog aan toe dat hij en zijn broer ook andere Cubaanse produkten op de Curaçaose markt willen brengen. Hij wees erop dat import uit Cuba overigens niets nieuws is daar er al vele jaren geleden al sigaren en rum uit dat land op de Antillen werden geimporteerd.

Minister van Economische Zaken, drs R.F. Pieternella, verklaarde gisteravond in een interview verheugd te zijn dat er cement tegen een goedkopere prijs wordt geimporteerd.

De minister die indertijd de Cubaanse importeurs had geintroduceerd bij diverse Curaçaose zakenlieden ontkende desgevraagd dat hij aandeelhouder was in het bedrijf dat nu de cement uit Cuba importeert. Minister Pieternella verklaarde dat hij had vernomen dat de traditionele importeurs van cement die een monopoliepositie hadden hebben laten weten dat ook zij goedkoper cement kunnen invoeren. Dit bevreemdde hem en als dat zo was dan rijzen er bij hem ook twijfels omtrent de facturen welke door deze importeurs bij het Departement waren gepresenteerd bij de vaststelling van de cementprijzen.

Ook minister Pieternella zei de invoer van goedkope produkten uit Cuba toe te juichen.

Curaçao hoeft met alle landen ter wereld betrekkingen, ook met de socialistische en communistische landen waar het gaat om het importeren van goederen.

Trouwens momenteel is de export uit Curaçao naar Cuba groter dan de import uit dat land, iets wat vele mensen niet weten, aldus de minister.

Cement

(Vervolg van pag. 1)

Castro willen houden bij deze zakentransacties niet bevreesd te zijn.

Immers de kleine man die een zak cement koopt, een sigaar opsteekt of een fles rum drinkt zal het een biet wezen welke ideologie de makers van deze produkten hebben, als de kwaliteit maar goed is en het produkt betaalbaar....

En zover gaat de behoefte van de regering in Havana aan export van de marxistische ideologie ook weer niet dat wij bevreesd behoeven te zijn deze ideologie te importeren „verpakt" in Cubaanse produkten welke onze eilanden binnenkomen.

Wij geloven eerder dat de argumenten welke tegen de import uit Cuba worden aangevoerd afkomstig zijn van de traditionele groothandelaren die een deel van hun markt zien verdwijnen en hun monopoliepositie in gevaar zien komen. Een bewijs dat zij zich bij hun handelsaktiviteiten niet bijster sociaal hebben opgesteld. is dat zij nu ineens verklaren ook goedkoper cement op de markt te kunnen brengen uit dezelfde landen waarmee zij al jaren handelsbetrekkingen hebben. Als dat zo is dan zijn zij ofwel slechte kooplui die jarenlang te duur hebben ingekocht ofwel charlatans die de overheid en de gemeenschap in al die jaren iets wijs hebben gemaakt m.b.t. de prijs van de door hen geimporteerde cement. Maar ook dat zal de kleine man een zorg zijn, als hij zijn cement maar kan kopen wanneer hij die nodig heeft en tegen de laagst mogelijke prijs....

Zondagmorgen over geluk

WILLEMSTAD. — Het onderwerp „Geluk" vond Sten Hendrikx voldoende belangrijk en belangwekkend om eens in het „Zondagmorgen"-programma door een aantal mensen onder de loupe te laten nemen. Het is niet, zoals zij zegt, het geluk in de zin van het fortuin, maar het geluksgevoel, het zich gelukkig voelen. Dit interessante, tevens moeilijke maar tegelijkertijd eeuwenoude thema zal onderwerp uitmaken van een discussie tussen Ger van Atten, Nydia Ecurie, Dolph Te Linde, dr Sonnie Parabiersing, dr Herbert de Windt en Jan van Zwienen, technisch begeleid door Edsel Igacio en gepresenteerd door Sten Hendrikx. Voor geluk kunnen luisteraars naar dit programma dus afstemmen op Curom-850 op zondagmorgen om negen uur 's morgens.

Ia, ia

ONZE KERSVERSE Rey di Tumba heeft met zijn „boerikoe" dit jaar gelukkig een nieuw facet geintroduceerd in het tumbafestival en daarmee in het gehele carnavalsgebeuren: de humor. Al jarenlang waren de winnende tumbas min of meer clichés met weinig afwijkende muziek en afgezaagde thema's als „dal e kos", „bashé" en „haké".

De balkende ezel kan de mensen in de stoet en ook die aan de kant tenminste inspireren om wat gekker te gaan doen. Carnaval moet immers een dol feest zijn en geen parade van prachtig aangeklede poppetjes: Daarom: zet de ezelsoren op en trek in het carnavalsweekend balkend de straten op van „ezelsdorp". Ia, ia.

ORANJESTAD — In het Centro di Barrio Noord is vanavond de verkiezing van de districts-koningin van Noord. De volgende zeven jongedames zijn hiervoor kandidaat: Filomena Tromp, Agatha Jacobs, Elvia Bustillo, Edwigia Figaroa, Sheride Paesch, Yolanda Figaroa, en Lourdes Franken.

ORANJESTAD — In het weekeinde van 11, 12 en 13 februari zal het Pova-softballteam bezoek krijgen van een Venezolaans team. Het wedstrijdschema zal later bekendgemaakt worden.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheratonhotel en Aruba Caribbeanhotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4325.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 55.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The Omen (18jr) en 24.00.; Rialto; 20.00 Mandingo (18jr); 22.30 The Sicilian Cross (18jr)
BALASHI: Drive In: 20.30 A Candle for the Devil en 24.00 (18jr)
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Johnny Firecoud (18jr); 24.00 Escort Girls (18jr)

WIT GELE KRUIS
Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA's
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAAS; San Nicolaas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord:
dokter R. v.d. Wal, Stadionweg 23-A, tel.: 4017; San Nicolaas en Savaneta:
dokter C.E. Zaandam, Palisiaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN
TIVOLICLUB
Noche Guajira - verkiezing Miss Carnaval en Tivoli's joleer 1977.

SAC
18.00 verkiezing kinderkoningin en prins - Wilhelminastadion
20.00-03.00 verkiezing districtskoningin Savaneta en dansen - Rapid Club; verkiezing districtskoningin Noord - Centro di barrio Noord.

ZONDAG
BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Bruce Lee Superstar (all); 20.30 The Omen (18jr); Rialto: 18.00 Funny Boys at Sea (all); 20.00 Mandingo (18jr)
BALASHI: Drive In: 19.00 Absent Minded Professor (all); 21.00 A Candle for the devil (18jr)
SAN NICOLAAS: Principal: 18.00 Charley and the Angel (all); 20.30 Johnny Firecloud (18jr)

DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
08.00-01.00 Nordic Prince - vert. Selma

SAC
10.30 machtsoverdracht gevolgd door een optocht; 14.00 kindercarnaval - San Nicolas.

CARIBECLUB
17.00 verkiezing Cacique en Caciquito.

Ged. Gomez in zijn raadszitting:

Door Toeristen jaar enorme propaganda voor Aruba gemaakt

ORANJESTAD — Ged. Delwyn Gomez gaf gistermiddag in de tweede ronde van de eilandsraadsvergadering te kennen dat zijn verdediging geenszins is om zijn gedeputeerde-schap te handhaven, voelt om zijn daden door andere mannen te laten beoordelen.

De gedeputeerde ontkende niet dat hij mogelijke fouten zou hebben gemaakt, maar wel dat hij in de affaire Semana Colombiana onvoorzichtig te werk was gegaan.

Zich tot zijn MEP-vrienden richtend zei de heer Gomez niets tegen hen te hebben ondanks het feit dat zij een andere mening hebben dan zijn persoon. Het is niet aangenaam te horen dat je eigen mensen geen vertrouwen meer in je hebben. Ik beschouw dit een ernstige zaak. Deze Colombiaanse week en alle andere toeristische aktiviteiten heb ik beschouwd als mijn aandeel in het welzijn van Aruba en niet om mijn eiland schade toe te brengen. Ged. Gomez gaf hierna een opsomming van en de bedoeling van alle aktiviteiten in het Toeristenjaar, waarbij hij niet naliet te wijzen op de tegenwerkingen en de beloofde medewerking die niet gegeven werden, zowel op Aruba als in Colombia, waardoor niet alle geprogrammeerde aktiviteiten doorgang vonden en de onkosten opliepen. Je begint met de beste wil, maar onderweg komen obstakels te voorschijn, waardoor het geprogrammeerde niet helemaal uitgevoerd kan worden.

Verheugd was de gedeputeerde over het vertrouwen en daadwerkelijke medewerking die hij wel had gekregen van het bedrijfsleven en andere instanties en personen, die wel beseffen wat voor grote waarde het toerisme heeft voor het eiland. Eveneens verheugd was hij over het resultaat van het Toeristenjaar, n.l. de enorme propaganda die het eiland in de verschillende landen gekregen heeft in de vorm van de gemaakte films, televisieprogramma's en artikelen in kranten en tijdschriften, zonder hiervoor een cent te hebben moeten betalen.

Ged. Nel Oduber die als laatste spreker aan de beurt kwam voordat voorzitter Tromp de vergadering schorste tot maandagmorgen negen uur, bleef zeer kort staan op het eigenlijke agendapunt en besteedde evenals de andere sprekers de meeste tijd aan andere aspecten en aan reacties op hetgeen andere sprekers naar voren brachten. Ged. Oduber bleef bij zijn standpunt dat het geval-Gomez een andere wending had kunnen nemen indien zijn collega in de vergadering van het BC, van 22 september vorig jaar, waarin voor het eerst gesproken werd over de Semana Colombiana, meteen gezegd had over de twee door zijn broer getekende brieven te beschikken. Had de heer Gomez toen gezegd dat alle kosten voor rekening van het eilandgebied zouden komen, dan had het BC. een schatting kunnen maken van de onkosten en een beslissing kunnen nemen.

SPORT
VOETBAL
15.00 en 16.30 finale knockout toernooi - dept. Nacional - Sportcentrum Noord.

MAANDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL
08.00 te Cacique Macuarimaschool, Macuarima; 09.30 te St; Janschool, Kadushi Largo; 11.00 te Kibrahachaschool (BLO), Piedra Plat.

DAF
08.00 te St. Jozefschool, 10.30 te Mariaschool, Sta. Cruz.

ROTARY: 18.30 bijeenkomst - Trocadero.

LUCHTPOSTSLUITING
15.00 voor New York - postkantoor; 10.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (sluiting v. aanget. stukken 1 uur vóór postsluiting)

TELEARUBA
ZATERDAG
16.30 Matinette (live); 17.30 Scooby Doo; 18.00 Cartoons; 18.15 fiesta musical (live); 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 "13 musical"; 19.15 progr. RVD; 19.30 Big blue marble; 20.00 Soul Train; 21.00 Cade's County; 22.00 Telenoticias; 22.30 Teleteatro.

ZONDAG
15.00 Atom Ant show; 15.30 Swiss family Robinson; 16.30 Jabberjaw; 17.00 Cartoons; 17.30 The great adventure;; 18.30 Transtel; 18.45 Eng. Nieuws; 19.00 Telesistema; 19.15 Politiek progr; 19.30 AVD progr; 20.00 Specials; 21.00 Something special; 22.00 Resumen di siman (live); 22.30 Last of the wild; 23.00 Phil Donahue.

KERKDIENSTEN
BRASIL: 08.00, 11.00 en 19.00
DAKOTA: (zat.: 19.00), 08.00 en 19.00
EMANUELKAPEL: 07.30 (hoogmis) en 18.00
ORANJESTAD: (: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00
PARADERA: (19.00), 07.30, 11.30 en 17.00
POS CHIQUITO: 07.30 (: 09.30), 09.00 (hoogmis) en 17.00
SANTA CRUZ: (19.00), 05.00, 08.00 en 17.30.
SAVANETA:(19.00)., 09.00 en 17.30
TANKI LEENDERT (Monte Calvario): 09.00

PROTESTANTSE GEMEENTE
ORANJESTAD: geen dienst
PIEDRA PLAT: 10.30 ds Mercera.
SAN NICOLAS: 09.00 ds Mercera.



ORANJESTAD — Carnaval 1977 werd op donderdagavond in het Wilhelminastadion voortgezet met de steelbandwedstrijden in Road-side en Stage Side. Bij Road-Side eindigden de Young Stars als eerste, gevolgd door Weg Fontein Stars, en de United Friends. De uitslag van de Stage Side wedstrijd was Sun Side Steel Orchestra als eerste en Young Stars als tweede.

Ged, Leo in Gomez- kwestie:

PPA CORRUPT

ORANJESTAD — "De heren Watty Vos en Ralph Richardson hebben op het beslissende moment het volk in de steek gelaten, door uit de partij te treden." Met deze woorden eindigde ged. Daniel Leo zijn nogal emotionele toespraak in de tweede ronde van de eilandsraadvergadering met als enige agendapunt "Opzegging vertrouwen in ged. Gomez".

De heer Leo stond uitvoerig stil bij de strijd van het volk, onafhankelijkheid en referendum. Hij betreurde het feit dat deze problemen juist in deze beslissende periode moesten worden uitgevochten. Voorts verdedigde ged. Leo in extenso zijn landbouwbeleid, dat er op gericht is de economische basis te verbreden en het landbouwjaar, waarvoor een bedrag van 800.000 werd uitgetrokken.

Hij beschuldigde de PPA van corruptie toen deze nog in de regering zat, maar wou er niet dieper op ingaan, naar zijn zeggen om het niveau van deze vergadering niet meer te verlagen. Hij verklaarde echter tijdens de komende begrotingsbehandelingen hier uitvoerig op in te gaan. De heer Leo noemde een bedrag van 800.000 (wat hij nu nodig heeft in het landbouwjaar) dat de PPA geschonken zou hebben aan een multinationale onderneming.

Ook bracht hij ter sprake een geval van een Amerikaan, die naar zijn zeggen sterk gelieerd was met de PPA, die indertijd tijdens de PPA-eilandsregering de kans zou hebben gekregen om zonder zijn belastingschulden te betalen het eiland te verlaten. Verder verklaarde hij dat verschillende terreinen niet voor landbouw kunnen worden gebruikt, omdat zij aan verschillende personen in de PPA-tijd waren toegezegd. De PPA weet dat zij bij de komende verkiezingen weer zullen worden verslagen door de MEP, aldus ged. Leo.

Eerste geslaagden politie-school

ORANJESTAD — Bij de School pa polis te San Nicolaas werden gistermiddag de uitslagen bekendgemaakt van het examen voor adspirant-agent van politie. Van de 14 jongelui van de eerste klas die deze opleiding volgden, slaagden er twaalf, terwijl de twee anderen over dertig dagen herexamen zullen doen. De geslaagden zijn: Alvin Albus (best geslaagde), Orlando Rasmijn, Alfred Marsdin, Antonio Janga, Donald Laclé, Wilfred Hart, Juan Peterson, Roy Tromp, Luis Tromp, Arvinio Zeppenfeldt, Ricardo Kock en Roland Halley

WASHINGTON — In Washington is een Vietnamveteraan overleden na elf jaar in coma te hebben gelegen. Luitenant Patrick Arthur Deck was op 18 september 1965 gewond tijdens een opdracht in de streek van Ankhe in Zuid-Vietnam.

Sport-hulp voor ASU vanuit Venezuela en Dominicaanse Republiek

ORANJESTAD — Een delegatie van de Aruba sport unie, bestaande uit voorzitter Carlos Bislip, secretaris Nilo Croes, penningmeester Jo Waaben en sportadviseur Roy van Putten, bracht onlangs bezoeken aan Venezuela en de Dominikaanse Republiek, waarbij de nodige contacten werden gelegd over het aantrekken van sport-instructeurs en uitzending van lokale menser naar deze landen.

De gesprekken werden gevoerd met de hoogste sportautoriteiten en hadden als resultaat dat een regeling tot stand kwam dat Venezuela en de Dominicaanse Republiek zowel technische als praktische hulp zullen aanbieden, terwijl men toezegde medewerking te verlenen aan de bibliotheek van de sportschool van de ASU. Reeds in maart wordt op Aruba een van de beste boks-trainers van de Dominikaanse Republiek verwacht. Hij zal hier de nodige instructies en cursussen geven aan de lokale bokstrainers en docenten van de sportschool. Daarnaast is de Dominicaanse Republiek bereid trainers voor volley, basket, baseball en atletiek te leveren.

Uit Venezuela worden eveneens in de loop van het jaar enige instructeurs van de Instituto nacional de deportes (IND) verwacht. Een van de programma's in Venezuela, welke de ASU van plan is ook op Aruba te introduceren, is het rehabilitatie-programma in gevangenissen door middel van de sport. Dit programma houdt in dat gedetineerden via monitors opgeleid worden tot sportleiders. Degenen die dit programma met sukses volgen, komen dan in aanmerking voor een verlaging van hun straf. De ASU is voornemens de regering te benaderen over dit programma, omdat voor de lokale jeugdige gedetineerden momenteel geen geschikte recreatie- mogelijkheden zijn.

In de toekomst zal ook Aruba worden uitgenodigd voor het volgen van spoedcursussen die in Venezuela - in het kader van een internationale overeenkomst - gegeven worden door instructeurs uit Duitsland en andere grote landen. Tevens werden besprekingen gevoerd over de mogelijkheid om Arubaanse jongeren de opleiding lichamelijke oefening te laten volgen aan Venezolaanse autoriteiten. Zodra de gedetailleerde gegevens hierover verkregen zijn, zal de sportschool van de ASU nagaan op welke wijze haar leerlingen uitgezonden kunnen worden.

Vos: Colombiaanse week wel succesvol

ORANJESTAD — In zijn ruim zeveneneenhalf uur durende toespraak in de eilandsraad bracht ged. Watty Vos nogmaals naar voren dat de Colombiaanse week wel degelijk effect heeft gehad op het toerisme op Aruba. Hij illustreerde dit met cijfers van de voorgaande jaren.. In 1970 bezochten 2107 Colombianen ons eiland, in 1971: 2375, in 1972: 2687, in 1973: 3170, in 1974: 3909, in 1975: 3819, in 1976: 4858 voornamelijk in de maanden oktober, november en december dus na de Colombiaanse week.

De heer Betico Croes aldus de heer Vos had ook naar voren gebracht dat ged. Gomez zijn werk alleen baseerde op promotionele aktiviteiten. Hij merkte op dat promotie de ruggegraat van het toerisme is. Aan de motivatie van ons volk hoeft volgends ged de vos niet veel gedaan te worden, omdat wij het van nature al hebben: gastvrijheid.

De heer Vos was het ook volkomen eens dat er een bedrag van 800.000 werd uitgetrokken voor het stimuleren van landbouw. En wat dan met ons toerisme, de tweede pilaar van onze ekonomie en de grootste werkgever? Kunnen we daar dan niet meer dan 147.000 gulden in steken, zo vroeg hij zich af. Een bedrag van 45.000 gulden werd gespendeerd aan reizen naar Nederland, Engeland en de Verenigde Naties. Op zich een groot bedrag, zo vond ged. Vos maar als het in het belang is van de volkszaak dan is dit bedrag „chicken feed".

Hij was van mening dat er meer werd bereikt met de Colombiaanse week dan het bedrag van 84.000 gulden. De heer Vos noemde een paar voorbeelden op: twintig minuten televisiezendtijd, een maand lang promotie in de kranten, reclame via Radio Caracol en met Don Jaime Jaramillo. En dit alleen maar door gastvrijheid te tonen, aldus ged. Vos.

Voorts bracht ged. Vos naar voren dat er in de partijraad veel beslissingen werden genomen, die niet werden uitgevoerd. Bij het projekt kleuterschool Tanki Leendert moest de heer Pedro Kelly het BC achterna zitten om het uitgevoerd te krijgen. Hij ging zelf verder door te stellen dat bepaalde beslissingen alleen werden uitgevoerd. De Bicentennial-viering moest volgens hem niet op de kosten van het Toeristenjaar worden gezet omdat dit idee naar voren kwam gedurende het Toeristenjaar met goedkeuring van het BC. Hij vond het onrechtvaardig dat alleen ged. Gomez hiervoor moest betalen, omdat iedereen hiervan had geprofiteerd. Bij representatiekosten moet de gelegenheid genoemd worden en de andere gedeputeerden doen nu alsof ze dat altijd wel doen. Toen ged. Gomez bij een of andere zaak bier ging halen kon dit niet terwijl de andere gedeputeerden dat wel konden doen. Hij kenmerkte dit allemaal als ongelijkheid en onrechtvaardigheid, meten en met twee maten. In een brief van ged. Gomez aan de MEP-leider bevestigde deze dat hij onvoorzichtig was geweest maar dit houdt niet in dat hij toegeeft dat er onregelmatigheden zouden zijn gepleegd, aldus ged. Vos Ged. Gomez was er vanuit gegaan dat de luchtvaartmaatschappij zou meewerken maar er vanuit gegaan dat de luchtvaartmaatschappij zou meewerken maar er was een kink in de kabel gekomen en dat was zijn onvoorzichtigheid geweest. Voorts was de heer Vos van mening dat bij jaarlijks terugkerende posten alleen het extra bedrag dat werd besteed aan het Toeristenjaar op de begroting van het Toeristenjaar moet worden geboekt. Tenslotte legde de heer Vos nadruk op het feit dat de Colombiaanse week toeristisch en economisch gezien een groot succes was. Aan het einde van zijn toespraak verklaarde ged. Vos dat hij verder zal strijden voor de onafhankelijkheid van een vrijheid van Aruba, waarvoor hij van het talrijke publiek een ovatie in ontvangst mocht nemen.

Gezaghebber Tromp schorste even na tienen de vergadering tot vrijdag middag twee uur.

Ned. Menten-cie begint werk in SU

LVOV/OEKRAINE — De Nederlandse gerechtelijke commissie die is belast met het onderzoek naar vermeende oorlogsmisdaden van Pieter Menten, is vrijdag in Lvov in de Oekraine met haar werk aangevangen, in samenwerking met het plaatselijke parket.

Rechter-commissaris mr H.J.W. van Duuren, voorzitter van de commissie, verklaarde dat er wel veel aanwijzingen zijn dat Menten heeft gedaan waarvan men hem beschuldigt, maar dat de Nederlandse justitie daaromtrent nog geen zekerheid heeft.

„Wij willen de plaatsen zien waar de misdaden waarmee hij in verband is gebracht, zijn gepleegd en getuigen horen, maar wij weten nog niet zeker of hij schuldig is, aldus mr Van Duuren.

Ant. deelname aan carnaval van Maastricht?

WILLEMSTAD — Er bestaan plannen om dit jaar Antilliaanse groepen te laten deelnemen aan het in Nederland alom bekende Maastrichtse carnaval. Het plan is uitgegaan van de Antilliaanse werkgroep Maastricht. De oproep geldt vooral Antilliaanse bands en folkloristische groepen. Zo blijkt uit een bericht in de Antilliaanse nieuwsbrief.

Commentaar

Barbertje

ZELDEN HEEFT EEN zo groot deel van de Arubaanse bevolking met zoveel interesse naar een vergadering van de eilandsraad geluisterd als afgelopen week het geval was. Wij zijn daar blij mee, omdat op deze wijze het volk heel veel heeft kunnen horen over de gang van zaken in ons eilandsbestuur en vooral binnen de grootste politieke partij van ons eiland.

Het volk heeft nu zelf kunnen horen wat de redenen zijn waarom de MEP besloten heeft het vertrouwen in een eigen gedeputeerde op te zeggen. Er zullen nog maar weinigen op Aruba zijn die zullen willen volhouden dat ged. Gomez geen fouten heeft begaan. Dat is zeker duidelijk gebleken.

Anderzijds is echter minstens even duidelijk gebleken, met name door de sprekende bewijzen die ged. Watty Vos donderdagmiddag in de raad naar voren heeft gebracht, dat ook de andere gedeputeerden en ex-ministers geen onbelangrijke fouten hebben begaan.

Nimmer zijn er maatregelen tegen hen genomen. Waarom? Ook het argument dat met name de oppositie heeft gebruikt dat er voor het eilandsbestuur een collegiale verantwoordelijkheid geldt, is steekhoudend,.

Immers Gomez kan dan wel individueel zijn opgetreden (maar ook dat heeft zijn reden, zoals gebleken is) maar zijn collega's in het BC hebben alles dan toch maar netjes, al is het achteraf goedgekeurd. En een kredietoverschrijding van bijna 150.000, kan niet van de ene dag op de andere geschieden, maar daar zijn maanden over heengegaan. Daarom ook kan ged. Gomez zijn collega's een eenmaal misleid hebben, maar niet maandenlang. En heeft hij dat wel gedaan, dan zijn inderdaad de collega's beslist niet capabel om in het eilandsbestuur te zitten.

Nu deze historische raadsvergadering aan zijn einde is aan het komen, hebben wij nog altijd dezelfde indruk die wij reeds aan het begin van de zaak-Gomez uitdrukten met het gezegde: Barbertje moet hangen. Inderdaad Gomez moet coute que coute hangen en dat daarmee de beroemde partijemmer voor Watty Vos is overgelopen, is iets dat men niet voorzien heeft en waarvan de gevolgen zeer belangrijk kunnen blijken in de politieke geschiedenis van Aruba.

Beroep

VLAK VOOR het referendum en de verkiezingen 1977 vindt er een scheuring plaats in Aruba's grootste politieke partij de Movimiento Electoral di Pueblo. De tweede man van de partij, een man met geruime politieke en bestuurservaring gaat hoogstwaarschijnlijk een nieuwe politieke partij oprichten.

Vooral in dit soort gevallen — wij herinneren ons de afscheiding van Betico Croes van de AVP — plegen de emoties hoog op te laaien. Begrijpelijk omdat men jarenlang tesamen gewerkt en gestreden heeft. Een scheiding van wegen raakt de menselijke gevoelens. Toch zouden wij, vooral omdat twee zulke belangrijke politieke gebeurtenissen voor de deur staan, een ernstig beroep willen doen op de politieke leiders om hun aanhangers niet op te hitsen tegen de ander.

Men kan een politieke tegenstander zo zwaar aanvallen als men wenst, maar voor alles dienst men respect te tonen voor andermans meningen. Er dreigen reeds dezer dagen ruzies en schermutseling tussen fanatieke aanhangers van Betico en Watty. We weten tot nu toe van één geval waarbij het reeds tot een handgemeen is gekomen.

De verkiezingen staan voor de deur. Aruba zal waarschijnlijk vier verkiezingslijsten krijgen. De meningen zijn verdeeld. Dat kan en mag in een democratisch land. Laten we ons ook werkelijke democraten tonen door primair elkaars mening te respecteren.

Carnaval

ONDANKS ALLE politieke drukte nadert het carnaval, niet alleen in vele huizen is men naarstig bezig aan de voorbereiding van costuums, ook in Oranjestad kan men langs de carnavalsroute reeds trailers, stellages en oude pickups opgesteld zien van mensen die zich reeds 18 dagen van te voren verzekerd willen zien van hun plaats langs de carnavalsroute.

Het zicht van al deze trailers, oude auto's en dergelijke kan niet erg fraai genoemd worden voor ons eiland, al is het dan slechts voor twee weken. Het is daarom misschien aanbevelingswaardig indien men een regel zou invoeren dat deze stellages, autos en dergelijke pas een week van te voren mogen worden opgesteld.



Ondanks nederlaag in eerste set:

Xaverianen winnaar in eerste treffen met Vulcanus: 3-1



GEDEPUTEERDE Maria Liberia-Peters verricht de opslag; rechts, sportkoningin Glenda Dania.

THOMASCOLLEGE — Winst in de eerste set (15-12) ten spijt, heeft de Arubaanse dames-volleykampioen Vulcanus/Volkswagen gisteravond niet het gewenste resultaat bezorgd tegen Xaverianen. De lokale ploeg herstelde zich uitstekend en pakte de zege in achtereenvolgende sets: 15-7, 15-5 en 15-12. Het duel werd gespeeld in het kader van de Antilliaanse volleykampioenschappen; met nog één zege is Xaverianen (vanavond?) binnen.

De voorwedstrijd tussen subkampioen Felipe II en Olympic (heren) eindigde in sets gelijk (1-1) waarbij de brandyploeg dankzij een betere score (28 punten tegen 25) kwalificeerde voor het treffen vanavond tegen Sansui/Birds.

HERSTEL

Het herstel van Xaverianen in de eerste ontmoeting met Vulcanus moet vooral toegeschreven worden aan Sybel Martis die na een zwak optreden in de eerste set de resterende bedrijven uitstekend afvolleyde. Speelde Sybel aanvankelijk een onbeduidende rol in de aanval, naar gelang het duel vorderde werd zij praktisch ongrijpbaar voor de defensie van Vulcanus. Samen met Ethlyn Franken vormde zij het beste koppel van Xaverianen. Topsmashster Geraldine Martina kwam niet al te vaak goed door doch kon haar aanvallende rol niet helemaal vervullen. Dat kwam doordat setupster Everts op zekerheid speelde en meer lanceerde op Martis en Franken.

SLAGKRACHT

Vulcanus etaleerde in de eerste episode de nodige slagkracht waar Blijden en Hassel als exponenten fungeerden. Hierdoor was het o.m. mogelijk een opgelopen achterstand (1-6) in te lopen. De Arubaanse kampioene volleyde op deze hoogte van het spel beter en ging met 13-9 voor. Xaverianen beende bij tot 12-13 doch moest tenslotte het hoofd buigen: 12-15.

ZWAK

Het feit dat Xaverianen thans over een zwakke reservebank beschikt, heeft Vulcanus niet kunnen uitbuiten. De lokale ploeg was wat dat betreft aan handen en voeten gebonden. Irene Martis, de tere schakel gisteravond bij Xaverianen, kon moeilijk uit het veld gehaald worden.

Maar zoals, eerder vermeld, stegen de prestaties van de ploeg van coach Petrobilia gestadig waardoor dit euvel zo goed als zo kwaad verholpen werd.

TWEEDE SET

Xaverianen nam in de tweede set een voorsprong van 10-3 en zegevierde via 10-6, 12-6, 13-7 met 15-7. De slechte opslagen waren aan weerskanten niet van het lucht; Xaverianen faalde op dit onderdeel liefst vijfmaal terwijl de gasten viermaal tegen het net sloegen.

AFWERKING

De grote nederlaag in de derde set (5-15) had Vulcanus te danken aan zijn slechte afwerking bij het net; menigmaal kwamen de smashes goed door doch ging de opslag naar Xaverianen omdat een Vulcanusspeelster het net met de hand aanraakte.

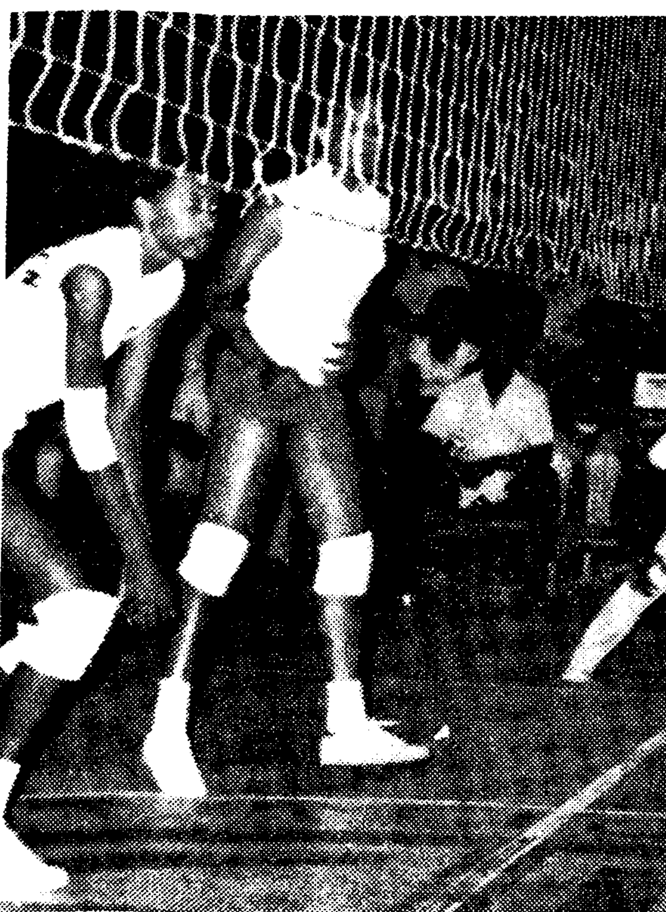
REACTIE

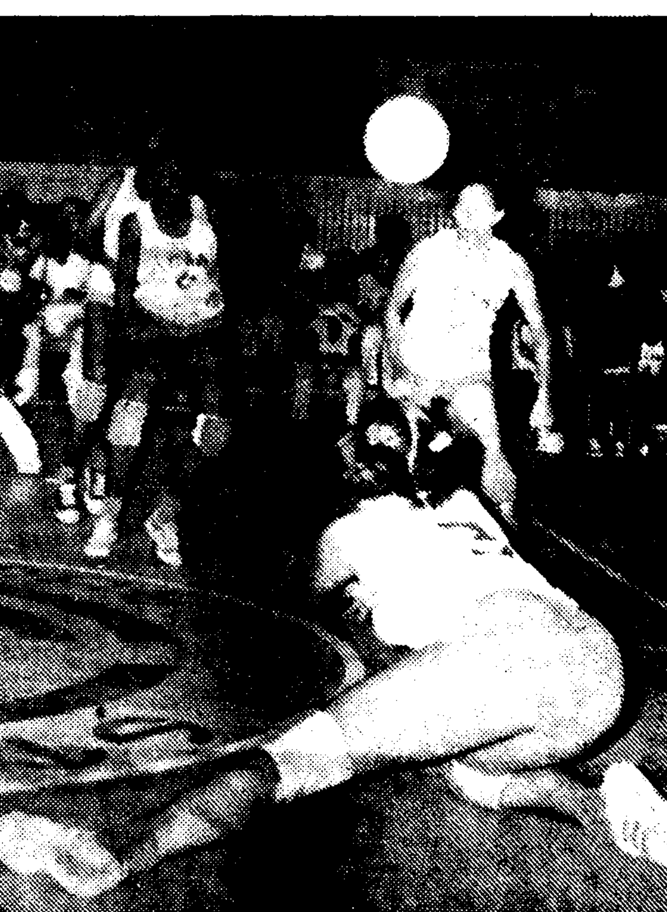
De reactie van de Arubaanse kampioene in de vierde episode nadat Xaverianen naar 8-0 was uitgelopen. Irene Martis werd pardoes tegen het voorhoofd gesmasht en was even van stuk. Slim concentreerde Vulcanus zijn opslag op het "slachtoffer" en sloeg munt uit de verwarring bij de Suffisantse ploeg. De gastploeg leek naar zijn tweede setzege af te stevenen (12-9) doch mocht het zoet hiervan niet smaken. Xaverianen knapte op en balanceerde de stand: 12-12.

Een tweede "time-out" voor Vulcanus kon de thuisploeg niet meer in zijn daden-drang stuiten en via een moeilijke service van Everts kwam Xaverianen aan zijn vijftiende punt: 15-12.

De ploegen verschenen in de volgende opstellingen: VULCANUS: M. Pemperton; 2. I. Richardson; 3. G. Blijden; 4. M. Hassel; 5. A. Hirshfeld; 6. E. E. Hirshfeld.

XAVERIANEN: 1. R. Ogenia; 2. I. Martis; 3. G. Martina; 4. E. Franken; 5. S. Martis; 6. E. Everts.





XAVERIANEN — VULCANUS: Links, Geraldine Martina en Ethlyn Franken op hun hoede bij het net; rechts, een prachtige "safe" van A. Hirshfeld (no.3). Blijden (6) en E. Hirshfeld kijken gespannen toe.

Tom Okker bereikt semi-finale

RICHMOND (VIRGINIA) — Tom Okker heeft zich donderdagavond geplaatst voor de finales van het internationale tennistoernooi in Richmond door een zege over de Spanjaard Manuel Oranties. Okker won met 7-6 6-2.

De Australier Tony Roche schakelde voorts de Roemeen Ilie Nastase met 6-4 6-3 uit.

Tom Okker is met zijn poolse partner Wotjek Fibak uitgeschakeld in het heren dubbelspel van het internationale tennistoernooi in Richmond (VST). Het duo verloor met 4-6, 6-7 van John Alexander (VST) en Cliff Drysdale (ZAF).

Okker, die een dag eerder wel de halve finales van het heren enkelspel bereikte, komt daarin uit tegen de Australier Tony Roche. De andere halve eindstrijd gaat tussen Vitas Gerulatis (die met 6-3, 4-6, 6-3 de Italiaan Adriano Panatta uitschakelde) en corrado Barazzutti (ITA), die Ross Case (AUS) elimineerde met 6-4, 6-1.

Jong Holland wint op halve kracht: 3-1

Vijfde nederlaag voor Banda Abao

WILLEMSTAD — Gedurende slechts één kwartier kwam Jong Holland/Kentucky Fried Chicken/Xerox gisteravond tot het kaliber voetbal dat men in de laatste tijd van deze ploeg gewend is. Maar toch was dit voldoende om Undeba/Carlberg Beer te overtoeven. Met twee treffers in in het tweede kwartier van de wedstrijd werd de basis gelegd voor een 3-1 overwinning, die voor Undeba de vijfde nederlaag in successie betekent. Jong Holland verdiende met dit succes zijn zevende en achtste winstpunt en deelt thans de eerste plaats met SUBT.

Het was toch Undeba dat de eerste reeele scooringskansen kreeg in de beginfase waarin aan beide kanten nog vrij ongeorganiseerd tegen de bal aan werd getrapt. De beste gelegenheid was wel in de tiende minuut toen Papie Melfor een opening in de defensie van Jong Holland vond. Maar keeper Kiki Statie liep tijdig uit zijn doel en blokkeerde al vallend het schot van Melfor. Na een dertiental minuten was Jong Holland echter goed warm gedraaid en bracht het meer organisatie in zijn spel. Dit hield in: meer aandacht voor de balbehandeling, beter positiespel en meer precisie in de combinaties. Het succes liet niet lang op zich wachten, mede door nalatigheid van de doelman van Undeba. In de vijftiende minuut plaatste Norwin Goeloe namelijk vanaf de rechterwing voor de doelmond waar Erwin Godfried kon inkoppen doordat keeper Jopie Alvarez naliet de voorzet te onderscheppen. Dit succes kreeg in de twintigste minuut een vervolg toen Lito Rozal op rechts doorbrak en op vrij simpele wijze de bal het doel in werkte.

VRIJBRIEF

De twee treffers betekenden voor de tricoloren kennelijk een vrijbrief om weer tot slordig spel te vervallen want even plotseling als er verbetering in hun spel was getreden, zakte hun spel weer af. Undeba was daardoor weer wat meer aan de bal en wist in de 33ste minuut zijn enige treffer te produceren. Een goede combinatie door het centrum werd door Roy Virginie afgerond met een goed gericht schot. Dit was een flinke opsteker voor de Banda'baose formatie die hieruit de nodige pep putte om meer aanvalsacties te ondernemen. Het werd daardoor op een gegeven moment zo onrustig en paniekerig in de achterlinie van Jong Holland dat er wel een ongelukje als het met de hand aanraken van de bal móest gebeuren. Undeba kréég zijn penalty maar tot grote teleurstelling van ploeggenoten en aanhangers was Roy Virginie's schot vanaf de 11-meter-stip te zacht waardoor keeper Statie de bal uit zijn doel kon houden. Een gelijktrekking van de stand zou op dat moment mogelijk een wending ten goede voor Undeba hebben kunnen geven.

Jong Holland scoorde wel nog eenmaal, namelijk zeven minuten na de rust door toedoen van Richard Sylvanie die van een flinke afstand de bal met een oog keeper Alvarez deed belanden. De mogelijkheden van Undeba werden nog beperkter toen Papie Doran in de tiende minuut de rode kaart kreeg wegens het opzettelijk trappen tegen Erwin Goeloe die overigens de gehele avond erg provocerend had gespeeld door links en rechts geniepige trapjes uit te delen. Om tot een vlot verloop van de resterende speeltijd bij te dragen, verving trainer Ibi Jansen Goeloe door Chiki Martijn.

In de eerste wedstrijd van de avond klopte Wacken het team van Hubentud Korsow met 3-0. De treffers werden gemaakt door Jan Calmero en wel in de 11e, 24ste en 70ste minuut.

Het programma voor morgenmiddag luidt: C.D. Willibrordu - Dept. Amigoe en SUBT - Scherpenheuvel.



DOELMAN Alvares in actie bij een aanval van Jong Holland

LOS ANGELES — De Amerikaanse atlete Rosalyn Bryant heeft zaterdag in Los Angeles het (officieuze) indoorwereldrecord op de 500 meter verbeterd en gebracht op 1 minuut en 11,8 seconden. De 21-jarige Bryant haalde daarmee drietiende seconde af van het oude record, dat sinds 1972 op naam stond van de Canadese Brenda Walsh. Achter Bryant finishte de poolse Irena Szewinska als tweede in 1.13,9

Veteranen-tennis op Mon Repos

MON REPOS — Op de RCC-banen te Mon Repos vindt zondag een tennis-veteranentoernooi plaats die om 09.00 uur aanvangst. Aan dit evenement doen mee "Chi" Alberto, Vicente Nahr, "Cai" Trappenberg, "Bubuchi" coco, Boeis Nahr, Frank Hoyer, "Fechi" Regales, Thomas Lindeborg en Cyrill Sulbaran.. Tegerlijkertijd wordt op Suffisant een toernooi voor de jeugd afgewerkt.

Lauda tegen de vangrail

MODENA — Niki Lauda (OOS) is zaterdag in Modena tijdens een trainingsrit op de ferrari- t testbaan in een bocht geslipt en tegen de vangrail beland. Lauda, vorig jaar bij een ongeluk ternauwerdood aan de dood ontsnapt, kwam met de schrik vrij.

De Ferrari had op het moment van het ongeluk een snelheid van ruim 200 kilometer per uur. De wagen had alleen blikschade. Later op de dag zette Lauda de training voort in een andere bolide.

Serie Del Caribe:

Magallanes boekt shutout op Mexico

CARACAS — De serie del Caribe die momenteel in Venezuela plaats vindt en de vier prof-baseballkampioenen van Sto.Domingo, Mexico, Puerto Rico en Venezuela in het veld brengt startte gistermiddag met de wedstrijd tussen Tigres de Licey

(Dom.Rep.) en Criollos de Caguas (Pto. Rico.). Homeruns van Rico Carti en Manuel Mota (3 runs) bleken in dit treffen beslissend voor de overwinning (6—2) van de Dominikaanse ploeg. Deze kwam op naam van werper Halicki terwijl Edwardo Rodriguez als verliezer geboekt werd. De Venezolaanse vertegenwoordiger Magallanes boekte een shutout (4-0) op Mazatlan van Mexico. In deze wedstrijd sloeg Michael Pace een roundtripper. Voor vandaag staan op het programma Magallanes vs. Caguas en Licey vs Mazatlan. De serie wordt zondag in Valencia voortgezet. De opening van de Serie del Caribe in de Stado Universitario te Caracas werd ondermeer bijgewoond door president Carlos Andres Perez.

Ook op Curacao bestaat grote belangstelling voor deze baseballklassieker. Verschillende personen reisden hiervoor af naar Caracas. Ondertussen is "Mr.Audio" (De Castro) ook in het geweer gekomen.

Op maandag, dinsdag en woensdag worden op Alameda (Wilhelminaplein) enkele tv.-toestels opgesteld die directe beelden van de Serie brengen.

TOKIO — De Grote Prijs van Japan voor formule 1-wagens gaat dit jaar niet door. De wedstrijd, die zou meetellen voor het wereldkampioenschap, stond voor 17 april op de agenda als vierde race in dit seizoen. Een van de belangrijkste sponsors van het peperdure autosportevenement heeft zich teruggetrokken.

Voorbeschouwing Ned. voetbal

Voor Feyenoord meeste kans tegen FC A'dam

DEN HAAG — De Nederlandse voetbalwereld heeft de afgelopen paar dagen bol gestaan van de berichten over een mogelijke transfer van Roda JC-er Gerard van der Lem naar Feyenoord, dat vindt dat de voorhoede aan revisie toe is. Feyenoord is bereid een flink bedrag, zo'n drie-kwart miljoen, voor Van der Lem op tafel te leggen, plus Verheyen die geen vaste plaats in het Feyenoord-team heeft, tot het einde van dit seizoen uit te lenen aan Roda JC. De Limburgers daarentegen willen Van der Lem het liefst behouden, maar beseffen dat het zijn rechterspits niet kan houden.

Men verwacht dat beide partijen nog voor het weekeinde tot overeenstemming zullen komen.

Indien de transfer doorgaat speelt Feyenoord zondag in de Kuip met tweederde gedeelte van de oude FC Amsterdam-voorhoede tegen FC Amsterdam. Want zowel Nico Jansen als Gerard van der Lem zijn hun betaald-voetbalcarriere bij FC Amsterdam begonnen. Een ander pluspunt voor Feyenoord is dat de motor op het middenveld, Wim Jansen, hoogstwaarschijnlijk zijn entree zal maken na een lange afwezigheid. Een gespireerd Feyenoord moet zonder meer hoger worden aangeslagen dan een tegen degradatie vechtend FC Amsterdam.

Ajax, dat ondanks de duidelijke nederlaag van afgelopen zaterdag tegen PSV toch koploper is gebleven, ontvangt in de Meer FC Den Haag. De Amsterdammers zullen het iets minder moeilijk krijgen dan in Eindhoven, maar beseffen dat FC Den Haag altijd een lastige tegenstander is geweest. De Hagenaars draaien de laatste tijd niet onverdienstelijk, maar zullen waarschijnlijk zondag hun aanvoerder en centrale verdediger Aad Mansveld moeten missen vanwege een te verwachten schorsing.

In Breda vindt zaterdag de Brabantse derby NAC-PSV plaats. PSV is na de overtuigende zege op Ajax terug op het peil van een topploeg, maar ook NAC maakt dit seizoen een verrassend sterke indruk en is thuis voor een fanatiek publiek schier onverslaanbaar. Een gelijkspel is geen onwaarschijnlijke uitslag.

FC Utrecht kan zijn vierde positie op de ranglijst zondag versterken door hekkensluiter de Graafschap in de Galgenwaard te verslaan. Jan van Staa, de lieveling van het luidruchtige FC Utrecht, keert in de basisopstelling en zal FC Utrecht de nodige aanvallende impulsen verschaffen.

De twee andere subtopploegen, AZ'67 en Roda JC spelen zondag lastige uitwedstrijden. AZ'67 gaat op bezoek bij FC Twente, Roda JC bij Go Ahead Eagles. Toch mag verwacht worden dat de kwaliteit van beide verrassingen van dit seizoen borg staat voor winst. VVV zal in Venlo proberen iets verder uit de gevarenzone te komen door een tegenvallen Haarlem tenminste een punt afhandig te maken. Eindhoven zou het liefst ook wat ruimer willen ademhalen en kan dit misschien via het bezoekende Sparta bewerkstelligen. Telstar-NEC is eveneens belangrijk voor de bezetting van de lage plaatsen op de ranglijst. Met een gelijkspel zullen beide ploegen tevreden zijn.

De stand in de eredivisie 30-1-'77 is:

Ajax	21	15	3	3	33	37-16
Feyenoord	21	13	6	2	32	50-20
PSV	21	11	5	5	27	41-22
Utrecht	21	11	4	6	26	40-37
AZ'67	21	10	5	6	25	53-22
Roda/JC	21	10	5	6	25	35-21
NAC	21	9	6	6	24	32-30
Sparta	21	8	6	7	22	33-35
Den/Haag	21	7	7	7	21	33-26
Haarlem	21	7	6	8	20	24-31
GA/Eagles	21	5	9	7	19	27-43
FC/Twente	21	7	4	10	18	25-26
Eindhoven	21	5	7	9	17	21-45
FC/VVV	21	5	6	10	16	21-39
NEC	21	4	7	10	15	32-33
Telstar	21	5	4	12	14	24-41
Amsterdam	21	3	7	11	13	24-42
Graafschap	21	3	5	13	11	16-39

eerste divisie 30-1-77

Vitesse	19	14	3	2	31	50-14
MVV	20	13	4	3	30	48-14
PEC/Zw.	20	11	8	1	30	31-15
Wagen.	20	9	6	5	24	35-27
Volen.	20	9	6	5	24	30-23
Gro.	20	8	7	5	23	24-20
Heerenv.	20	9	3	8	21	23-23
Fort./SC	20	8	4	8	20	32-31
Willem/II	20	7	6	7	20	30-29
Excels.	19	6	8	5	20	25-25
Den B.	19	6	7	6	19	30-24
Veendam	20	6	7	7	19	28-30
Cambuur	20	7	4	9	18	22-32
Vlaard.	19	5	7	7	17	18-21
Amersf.	19	6	3	10	15	18-34
SVV	19	5	4	10	14	15-28
Helm/So.	20	3	6	11	12	18-32
Dordr.	18	4	2	12	10	14-33
Heracles	20	1	3	16	5	12-48

Vitesse en PEC/Zwolle periodekampioen.

Finale Bella's Flores

WILLEMSTAD — De finale en direct daarop de prijsuitreiking van het Bella's Flores dames-tennistoernooi vinden vanmiddag plaats op het banencomplex van RCC te Suffisant. In het enkelspel ontmoeten Detje van Eps en Loes Leeuwenburg elkaar terwijl de dubbelfinale gespeeld wordt tussen Liesbeth Flores/Nicoline Sutmuller en Liesbeth Douglas/Olga de la Betemior.

Correspc lent AP uit Rusland gezet

MOSKOU — De Russische autoriteiten hebben de correspondent van het Amerikaanse persbureau associated Press aangezegd binnen een week het land te verlaten.

Het bevel nadat de 35-jarige correspondent, George Krimsky, in de officiele Russische pers ervan beschuldigd was banden te hebben met de Amerikaanse inlichtingendienst CIA en de Russische deviezenwetten overtreden te hebben.

Krimsky ontkent alle aantijgingen. Hij is de eerste westelijke correspondent in drie jaar die de Sovjet-Unie moet verlaten.

Een woordvoerder van de Amerikaanse ambassade in Moskou noemde de Russische actie, „een onfortuinlijke ontwikkeling."

Volgens welingelichte Amerikaanse kringen in de Russische hoofdstad hebben de Verenigde Staten de Sovjet-Unie tevoren laten weten dat een mogelijke uitwijzing ernstige gevolgen zou kunnen hebben.

Het bevel de Sovjet-Unie te verlaten werd Krimsky mondeling overgebracht door het adjunct-hoofd van de persafdeling van het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken.

Krimsky heeft zich volgens waarnemers in het bijzonder ongeliefd gemaakt bij de Russische autoriteiten door zijn talloze verhalen en goede banden met dissidente Russische kringen.

Westelijke diplomaten meenden dat het uitwijzingsbesluit niet los gezien kan worden van de arrestatie van de dissidente auteur Alexander Ginzberg door de Russische geheime dienst KGB.

Zij vermoeden dat de maatregelen deel uitmaken van een hernieuwde aanval op de dissidenten en alles wat daarmee samenhangt.

De uitwijzing van Krimsky volgt nadat Associated Press geweigerd had de correspondent zelf terug te roepen.

Het ministerie van Buitenlandse Zaken had A.P. dit op 24 januari verkocht.

Censuur blijft in Brazilie

BRASILIA — Het Braziliaanse ministerie van justitie heeft vrijdag een verzoek afgewezen van een groot aantal intellectuelen de censuur in het land af te schaffen. Een verzoekschrift hiertoe was door ruim 1.000 intellectuelen ondertekend. Het ministerie zei in een verklaring dat de federale censors „hun functie vervullen op basis van de grondwet en de gewone wetten en op een zeer redelijke wijze. Als voorbeeld van dit laatste gaf het ministerie een lijst waarop zij aangeeft hoeveel boeken, films, toneelstukken en liederen de laatste tijd verboden zijn.

Van de 4.470 films die ter goedkeuring werden aangeboden zijn er zes verboden, van de 989 toneelstukken 29, van de 219 boeken 74 en van de 30.518 liederen 292.

Het ministerie deed geen opgave van het aantal films en toneelstukken dat werd goedgekeurd nadat er vele belangrijke scenes uitgehaald waren. De opstellers van het verzoekschrift hadden het ministerie laten weten: „ons kan niet voortdurend de mond gesnoerd worden. Ons knevelen staat gelijk aan het de mond snoeren van Brazilie en aan het onvermijdelijk omvormen van ons land tot een staat die erg weinig te zeggen heeft.

In Griekenland: Communisten doelwit van bomaanslagen

ATHENE — In de nacht van vrijdag op zaterdag zijn in Athene voor de gebouwen van drie afdelingen van de Griekse Communistische partij drie tijdbommen ontploft. De explosies hebben grote schade aangericht. Donderdagavond deed zich een ontploffing voor, die schade toebracht aan een bedrijf dat gespecialiseerd is in de verkoop van werken uit de Sovjet-Unie en uit Bulgarije.

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curaçao d.d. 13 januari 1977 is onder curatele gesteld, AURORA THERESITA GARRIDO, geboren op Aruba op 5 december 1936.

J. HAMOUD, curator

OPENBARE VERKOOP

Dinsdag, 1 maart 1977, 's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende of diens plaatsvervanger, te zijnen kantore aan de Kerkstraat 10A, alhier, in het openbaar worden verkocht aan de meest biedende, krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao op "Welatina", groot 4370 m2, kadastraal bekend als kadastrale afdeling Tweede District, sektie A, nummer 2213, met al hetgeen daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilingvoorwaarden liggen acht dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van ondergetekende.

dr. J. A. SCHILTKAMP, notaris.

STICHTING ST. ELISABETH HOSPITAAL WILLEMSTAD — CURACAO N.A.

Wegens vertrek van de huidige funktionaris komt zeer binnenkort in ons ziekenhuis de funktie vakant van:

HOOFD CIVIELE DIENST

Gegadigden dienen in het bezit te zijn van het diploma Hogere Hotelschool en ervaring en kundigheid te bezitten op organisatorisch en leidinggevend gebied.

Ervaring in een vergelijkbare werkkring strekt tot aanbeveling.

Leeftijdsgrenzen: 30 — 40 jaar.

Aan deze verantwoordelijke funktie verbinden wij een aantrekkelijk salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

U wordt verzocht Uw sollicitatie, voorzien van volledige inlichtingen en referenties, te richten aan de direktie.

Voor verdere inlichtingen kunt U zich wenden tot het Hoofd Civiele Dienst en/of het Hoofd Personeelszaken.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag 8 maart 1977 des morgens om half tien zal ten overstaan van notaris Mr. R.J.A. Palm in de Ala Blanca Room van het Curaçao Plaza Hotel alhier krachtens rechterlijk bevel in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht:

de ore/oil carrier EPIC COLOCOTRONIS, geregistreerd te Piraeus, Griekenland, onder klasse B' no. 3229, metende bruto 37.469 registerton, netto 23.974 registerton, lengte 786 voet, breedte 108 voet, in 1965 gebouwd bij At. & Ch. de Dunkerque & Bordeaux, Dnk., uitgerust met radiotelefonie-apparatuur voor medium, high en very high frequency, direction finder, echo sounder, gyro, radar en position fixing device, voorzien van oil 2 S.A. 9 cy. 840x1800 mm. B&W motoren en getuigd met drie lieren, één schoorsteen, twee masten, twintig laadruimten en twee ankers.

De gunning kan slechts geschieden aan diegene, die vóór het ogenblik van de toewijzing een bankgarantie overlegt, uitgegeven door een op de Nederlandse Antillen gevestigde bankinstelling, of andere zekerheid stelt ten genoegen van de executant voor het bedrag van zijn bieding, vermeerderd met de kosten van de veiling.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Curaçao, zomede vanaf acht dagen vóór de veiling ten kantore van de ondergetekende notarissen.

Machinekamer en opbouw van het schip zijn door brand beschadigd; een survey-condition rapport is beschikbaar.

JOUBERT, PALM & SENIOR notarissen

Telefoondienst Eilandgebied Curaçao

Laatste waarschuwing.

A. Het Hoofd van de Telefoondienst maakt hierbij bekend dat op 14 februari 1977 overgegaan zal worden tot uitsluiting van het telefoonverkeer van de telefoonnummers, waarvan de nota's over de maanden april 1975 tot en met mei 1976 niet zijn voldaan.

B. Tevens zal op 21 februari 1977 overgegaan worden tot verwijdering van toestellen en apparatuur van die telefoonnummers die op dit moment afgestopt zijn.

Het Hoofd van dienst Ing. A. R. Enoh

EXECUTORIALE VERKOOP

Op dinsdag, de 8e februari 1977 des voormiddags te 10.00 uur, zal door ondergetekende, deurwaarder der belastingen op Curaçao, aan de Scharlooweg No. 35 in het Stadsdistrict van Curaçao, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bij procesverbaal van de 14e april 197[illegible] van hem, deurwaarder in executoriaal beslag genomen roerende goederen, t.w.:

Een personenauto merk	"THUNDERBIRD"
Bouwjaar	1975
Registratienummer	85 C
Motornummer	5J87A105255

Dit roerend goed is te bezichtigen een uur voor de verkoop en zal worden verkocht volgens plaatselijk gebruik bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder der belastingen w.g. I.F. MANUELA

Ned. ambassadeur Tammenoms Bakker in de VS:

Onder indruk van Statia

Prof. De Smidt bezig aan Stat. studie

ST EUSTATIUS — De ambassadeur van Nederland in Washington, mr A R Tammenoms Bakker, bracht op 2 februari een bezoek aan het eiland St Eustatius. Hij geniet momenteel van een korte vakantie op St Maarten en maakt van de gelegenheid gebruik ook de beide andere eilanden te bezoeken. Gelijk met het bezoek van ambassadeur Tammenoms Bakker arriveerde ook prof mr De Smidt, die het eiland privé bezocht. Beide heren werden door de administrateur van St Eustatius, de heer Oswald G Bell over Statius rondgereden.

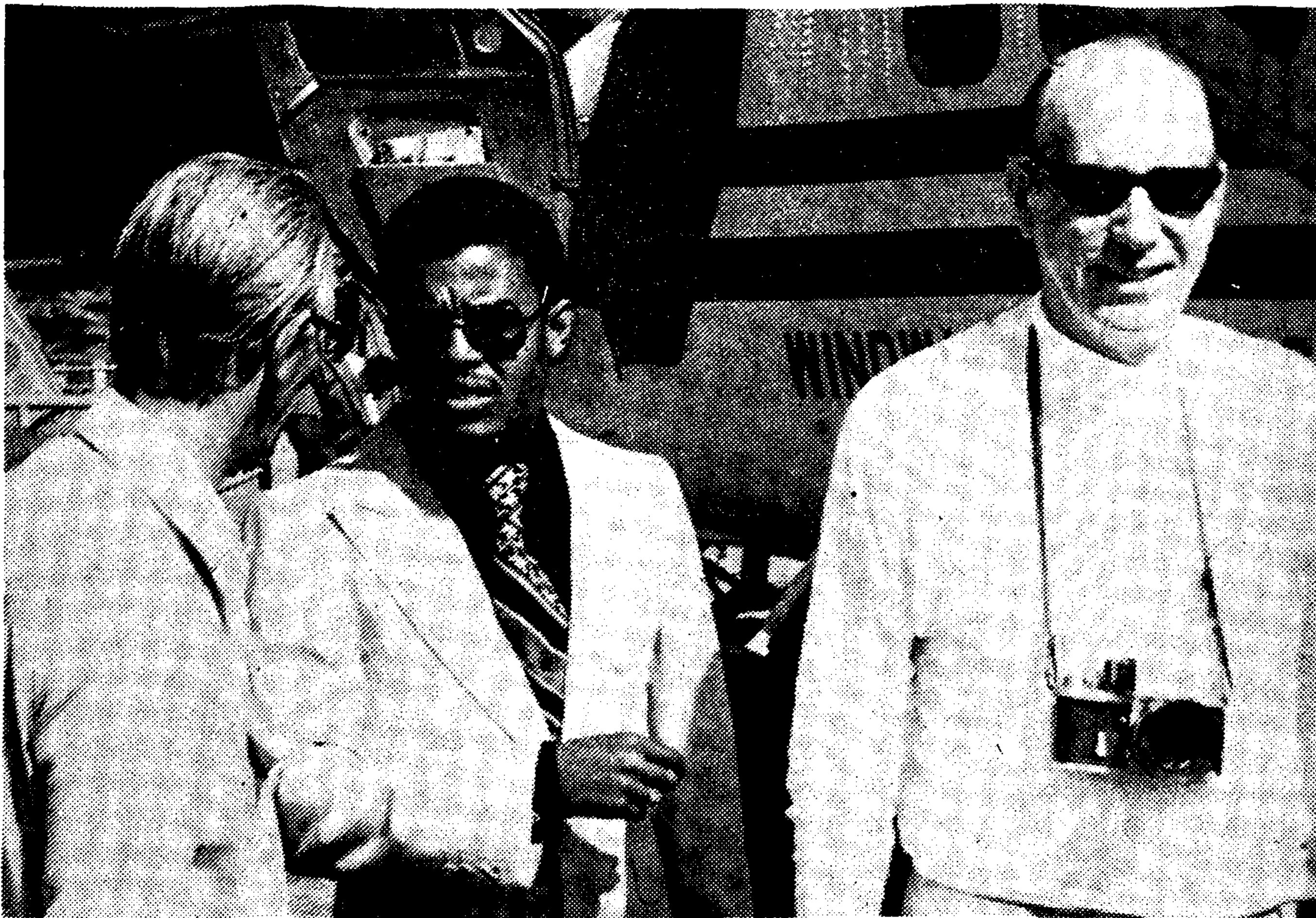
De ambassadeur stond de Amigoe een interview toe waarin hij vertelde vanaf september 1974 in Washington gestationeerd te zijn - daarvóór was hij Ambassadeur in Moskow - waarbij hij zich ten doel gesteld heeft ook de Nederlandse gebiedsdelen in de West te bezoeken. Hij heeft kunnen constateren dat St Maarten in volle ontwikkeling is, er komen veel toeristen - van gezaghebber Th M Pandt had hij gehoord dat er jaarlijks zo'n 160.000 toeristen St Maarten bezoeken - terwijl de Amerikaanse hotels er zo groot zijn dat het eiland een Amerikaanse enclave genoemd zou kunnen worden. Dit in grote tegenstelling tot St Eustatius, dat veel rustiger is en veel minder bevolkt is dan hij zich had voorgesteld.

Administrateur Bell heeft de hoge gast de ontwikkelingsplannen van St Eustatius uiteengezet, die vooral gericht zijn op het creëren van werkgelegenheid, waarbij de ambassadeur onder de indruk is gekomen van de energie en de verbeeldingskracht van de heer Bell. Mr Tammenoms Bakker noemde het een suggestieve ervaring rond te lopen op het eiland dat zoveel historische waarde heeft. . In dit verband noemde hij de viering van het Eerste saluut, 16 november vorig jaar, waarbij zelfs de Amerikaanse minister van Marine op St. Eustatius aanwezig was. Zelfs heeft hij ook aktief deelgenomen aan de plechtigheid door samen met minister Chance de vice-President van de USA, mr Rockefeller, een schilderij aan te bieden, dat het Eerste Saluut uitbeeldt. Voor hem was het dan ook een belevenis de baai en Fort Oranje te bezoeken, alwaar het grote gebeuren heeft plaats gevonden, terwijl hij daarbij ook de plaque heeft kunnen bezichtigen, herinnerend aan het feit en geschonken door president Roosevelt die overigens van Nederlandse afkomst was en nauw verbonden met de zee.

. Het was voor ambassadeur Tammenoms Bakker en voor prof mr De Smidt een verrassing in het Fort ook een monument te treffen ter nagedachtenis aan de Nederlandse zeeheld Michiel Adriaanz De Ruyter.

Oranjestad was voor de ambassadeur een aardig klein dorpje, dat qua plan, duidelijk Hollandse karakteristieken vertoond op de manier waarop de tuinen, huizen en straten zich tot elkaar verhouden. Het Statiaanse stadje herinnerde hem aan de Nederlandse dorpjes van zijn jeugd, die men nu niet meer aantreft doordat ook de kleine gemeenschappen zich er nog hebben uitgebreid.

Behalve met prof. mr De Smidt en administrateur Bell lunchte de ambassadeur tevens met de heren - ir Statius van Eps, Jonckheer en Curiel van het departement van Welvaartszorg en de heer Bergwerf van de Europese Commissie, waardoor hij ook de technische aspecten ten aanzien van de ontwikkeling van St. Eustatius belicht zag.



vlnr prof. mr De Smidt, adm. Bell en mr Tammenoms Bakker

alsmede de daaraan verbonden problematiek.

Mr Tammenoms Bakker hoopt voor het eiland dat men er de fruitbomencultuur kan bevorderen, de natuurlijke constellatie is aanwezig, terwijl ook de aardbodem daarvoor duidelijk geschikt lijkt. Dit zal tevens meer arbeidsplaatsen creeren waarbij men zelfs de gewonnen vruchten als exportprodukten zou kunnen gaan gebruiken.

De ambassadeur is voornemens, met zijn echtgenote, ook het eiland Saba - per boot vanaf St. Maarten - te bezoeken. Hij toonde zich erg verheugd met deze „prachtige wereld" kennis gemaakt te hebben en ziet erg uit naar een later bezoek aan de Benedenwindse Eilanden.

Prof. mr De Smidt verwacht in 1978 naar St. Eustatius terug te komen ter afronding van een boekwerk, handelend over oude wetgeving en verordeningen van St. Eustatius - in het verleden de belangrijkste plaats van de Bovenwinden - en de andere Antilliaanse eilanden „boven".

Herstelwerk kost tien mille

Pier Statia doorstaat exceptioneel hoge zee



...zand van de landton werd weggezogen....

ST EUSTATIUS — Ruim een week geleden werd de landtong van de Statiaanse pier door een buitensporig hoge zee beschadigd. Deze beschadiging werd door de administrateur van St Eustatius, de heer Oswald G Bell, gemeld aan het departement van Welvaartszorg, naar aanleiding waarvan op 2 februari van dit departement de heren ir Statius van Eps, Jonckheer en Curiel aankwamen, terwijl ook de heer Bergwerf, EEG, was meegekomen om de schade in ogenschouw te nemen.

Ir Statius van Eps deelde de Amigoe mee, dat de zee exceptioneel hoog geweest was, hoger dan de golven tijdens de orkaan Hazel in 1963, waarop het bouwcriterium van de pier gebaseerd was. De hoge zee heeft het zand van de aanvulling van de landtong weggespeeld en weggezogen, hetgeen normaal is onder genoemde omstandigheden, terwijl de wezenlijke constructie van de pier niet beschadigd is. De schade valt danook mee en men kan zelfs constateren, dat de pier zich buiten gewoon goed gehouden heeft daar het voldeed aan hogere eisen dan waarop zij gebouwd is: zo konden de heren geen scheuren en verzakkingen vinden tengevolge van de buitengewoon hoge zee, hetgeen reden was voor ir Statius van Eps de EEG te complimenteren voor de kwaliteit van het project: "..zoals altijd..".

De herstelwerkzaamheden zijn vrij eenvoudig uit te voeren, de uitholling zal weer aangevuld moeten worden met stenen onder toevoeging van cement - de betonplaat van de pier is nl goed gebleven - waardoor de landtong weer in zijn oude staat wordt teruggebracht. Mogelijkerwijs zou het gedeelte tussen de pierweg en de zeewering op de landtong geasfalteerd kunnen worden om de nu aanwezige zandlaag te verharden ter voorkoming van beschadigingen als nu.

. Daar de pier nog steeds Landseigendom is, zal ir Statius van Eps verslag uitbrengen aan minister Pourier, terwijl hij tevens een voorstel zal indienen voor de herstelwerkzaamheden.

Hij schatte de te maken kosten op ongeveer f f 10.000,-, hetgeen eigenlijk onder normale onderhoudsgelden zou moeten vallen. De heer Bergwerf was het geheel eens met de constateringen van ir Statius Van Eps; hij hoopt dat men op korte termijn op een economische en effectieve manier zal beginnen met het herstel.

BUENOS AIRES — In de Zuidargentijnse stad, Cipolletti, is donderdag een vierling geboren. De moeder van de drie jongens en een meisje is 28 jaar. Moeder en kinderen maken het goed.

Vrij

VOOR DIT JAAR hebben we nog de tweede Pinksterdag gered. De gezamenlijke partijen hebben kennelijk alleen maar mensen uit de omgeving van de stad in hun gelederen en zeker geen oecumenisch geinformeerde leden, want anders had men er niet aan gedacht de tweede Pinksterdag pardoes op te offeren aan de maandag na carnavalszondag. Voor volgend jaar zullen we de tweede Pinksterdag wel moeten missen.

Met enige zorg zien we nu dadelijk ook de tweede Paasdag en de tweede Kerstdag verdwijnen en waarom zouden we ook niet Nieuwjaar opofferen.

Want, dat heeft nog niemand in de gaten, na die carnavalsmaandag volgt nog een dinsdag ook. En wat te denken aan de af-scheidsparade van dinsdagavond. We dachten zo, dat daar ook best een vrije dag tegenover gesteld kan worden, dus ook een vrije woensdag. En als we eenmaal zover zijn, dan zien we echt niet in, waarom we er geen carnavalsvakantie van zullen maken en de resterende dagen — donderdag en vrijdag — ook vrijaf geven. Wij als krante mensen zijn dan wel bereid, omdat we nu eenmaal geen vijfdaagse werkweek hebben, om op die zaterdag van de carnavalsweek op ons werk te verschijnen en een krant te verzorgen. Overigens kijken we ook met belangstelling uit naar de ontwikkelingen rond de Dag van de arbeid. Deze dag valt ditmaal op zondag, een dag waarop de meeste mensen zich toch al druk maken met het rustig aan te doen, zodat het vieren van de Dag van de Arbeid wel in het gedrang zal komen.

Jaren geleden is de overheid zo vriendelijk geweest die dag toen te verplaatsen naar 2 mei, de maandag daarop. Overigen zijn we daar wel een voorstander van; als het kan zouden we helemaal gelukkig zijn, als we dan dat langere weekeinde met een extra vrije dag zouden kunnen afsluiten en wel 3 mei, want het vieren van de arbeid gaat je niet in de koude kleren zitten.

We zien trouwens ook wel mogelijkheden, als we op dit gebied logisch doordenken om ook iets te doen aan de werkgelegenheid; meer vrije dagen dan meer mensen aan de slag., omdat het werk toch afgemaakt moet worden. Dan worden vieren en rusten helemaal een sociale aangelegenheid. Of niet?

RIO DE JANEIRO — Het Nee dat Brazilie aan de VS ten antwoord heeft gegeven met betrekking tot het nucleaire akkoord met West-Duitsland klinkt nog steeds na. Het is min of meer een klap in het gezicht van de nieuwe Amerikaanse staatssecretaris Cyrus Vance die de suggestie had gelanceerd de ontwikkeling van het nucleaire plan even op te schorten om in overleg te treden met de betrokken regeringen. De grote zorg van de VS maar ook in Latijns America is namelijk, dat Brazilie met de nucleaire hulp, welke Bonn op grote schaal gaat verlenen, de kernenergie kan gaan aanwenden ook voor niet-pacifieke doeleinden. Dit is de VS al eerder overkomen met India bv. Het Nee van Brazilie was kort en krachtig en zelfs bot, omdat het niet diplomatiek verpakt was. De verklaring luidde letterlijk: De Braziliaanse regering ziet geen mogelijkheid de uitvoering van het nucleaire akkoord op te schorten.

Beurs van New York

Acf industries inc.	36 3/4	Int. tel. and tel.	30 1/4
Akzona inc.	16 7/8	Japan fund	20 3/8
Alcan aluminium ltd	26 1/8	Johns-Manville corp.	27 5/8
Allegheny powers syst.	22	Kansas City south. ind.	34 7/8
Allied chemical system	45 7/8	Kansas power and light	44 3/4
Aluminium co. of Am.	51 1/2	Kennecott copper corp.	24 5/8
Amax inc.	54 1/8	KLM Royal Dutch Airl.	11
Amerada Hess corp.	35 1/8	Kraftco corp.	13 5/8
Am airlines inc.	12 5/8	Kroger co.	10
Am. brands	44 1/2	Lehman corp.	20 5/8
Am. broadcasting co inc.	41 1/8	Litton industries inc.	12
Am. can co.	38 5/8	Lockheed aircraft	18 1/2
Am. cyanamid co.	28 3/4	Lone star ind.	25 3/4
Am. electric power	24 1/2	LTV corp.	29 1/8
Am. home products corp.	29 3/8	Marcor inc.	39 1/2
Am. motors corp.	4	Marshal field and co.	24 1/8
Am. natural gas co.	45 1/4	Martin Marietta corp.	59 1/8
Am. standard inc.	28 3/4	May department stores	18
Am. tel. and telegr.	63 1/2	MCA inc.	30 1/4
Ampex corp.	8 3/8	McDonnal Douglas corp	50 1/4
AMF inc.	22 5/8	Merck and co.	50 3/4
Ampco Pittsburgh corp.	12 3/8	Metro-Goldwyn-Mayer	66 7/8
Amsted industries	47 3/8	Midland Ross corp.	77 3/4
Anaconda company	1 58	Minnesota min. and mar	48 1/8
Apeco corp.	29 5/8	Mobil oil corp.	47 3/4
Armco steel corp.	18 1/4	Monsanto	12 3/4
ASA ltd.	18 1/8	Motorola inc.	37 1/4
Asarco inc.	36 7-8	Nabisco inc.	24 3/4
Ashland oil inc.	55 1/4	Nat. can corp.	16 1/2
Atlantic richfield co.	47	Nat. cash register	43 7/8
Bayuk cigars inc.	36 3/8	Nat. dist. and chem.	4 3/8
Bendim corp.	39 5/8	Nat. Gypsum co.	145
Bethlehem steel	27	National steel corp.	23 1/4
Boeing corp	42 5/8	National tea co.	30 1/8
Burlington ind.	72 5/8	Niagara Mohawk power	35
Burlington north. inc.	16 1/4	NL industries	30 5/8
Burroughs corp.	2 7/8	Norfolk and west. railw.	24 7/8
Canadian pacific	52 1/8	North Am. Philips	39 7/8
Carling O'Keefe	48 5/8	Northern Illinois gas	23 3/4
Caterpiller tractor co.	31 3/4	Occid. petr. corp.	19 1/8
Celanese corp.	37 1/4	Olin corp.	4 7/8
Chase Manhattan corp.	21 1/8	Pacific gas and electr.	72 1/4
Chessie system	431 1/8	Pacific lightning co.	38 3/8
Chrysler corp.	59 1/2	Pan Am. world airw.	56
Citicorp	75 3/8	Penn central co.	10 5/8
Cities services	24 3/4	Pepsico inc.	61 5/8
Coca Cola	54 1/8	Phelps Dodge	32 3/8
Colgate-palmolive co.	30 1/2	Philips Morris inc.	85 1/4
Colt industries inc.	29 1/2	Philips gloeil. nv	23 1/4
Columbia gas system	33 3/4	Phillips petroleum	23 5/8
Commonwealth Edison	21 3/4	Polaroid corp.	27 3/8
Communications satel.	38 1/8	Proctor and gamble co.	20
Consolidated Edison	35 3/4	Public serv. elec. and gas	33
Consolidated nat. gas	37 1/8	Quaker oats co.	64
Continental can. co.	16 7/8	RCA corp.	32 3/8
Continental oil	23 5/8	Reliance group inc.	55
Continental tel. corp.	46 1-8	Republ. steel corp.	37 3/8
Control data	41 3/8	Reynolds (R.J.) ind.	6
CPC international	21 3/4	Rockwell intl.	63 3/8
Crown Zellerbach	15 3/4	Royal Dutch petr.	61 7/8
Curtiss-Wright corp.	27	Santa Fé	79 1/8
Curtiss-Wright corp. "A"	33	Schaefer (F.M.) corp.	16 1/4
Dart industries	28 1/2	Schlumberger	35 7/8
Delmonte corp.	37 3/4	Sears Roebuck and co.	58 3/4
DOW chemical	130 3/8	Shell oil co.	38 3/8
Du Pont (E.I.) de Nemour	8 1/4	Southern co.	28 3/4
Eastern airlines	72	Southern Pacific co.	42 1/2
Eastman Kodak co.	16 5/8	Southern Railway	55
El Paso nat. gas	32 3/4	Sperry Rand corp.	15 3/8
Esmark inc.	53	Standard brands	43 3/4
Exxon corp.	34 1/8	Stand. oil co of Cal.	47 3/8
Fairchild camera	30 3/8	Standard oil co. (Ind.)	49 3/8
Florida power corp.	35 7/8	Sterling drugs	21
Fluor corp.	58 7/8	Studebaker-Worthington	38 7/8
Ford motor co.	27 7/8	Sun oil company	12 3/4
Fruehauf corp.	31 1/	Sun oil comp. pref.	36 7/8
Gatx corp.	12 1/4	Syntex corp.	28 3/4
General cable corp.	51 1/8	Tandy corp.	85
General cigar co.	32 1/8	Tenneco inc.	21 1/8
General Electric co.	75	Texaco inc.	25 1/2
General food co.	18 3/4	Texas Instr. inc.	15 1/8
General Motors	29 7/8	Texas utilities co.	11 3/8
Tandy-crafts inc.	204	Toledo Edison co.	11 1/8
General publ. utilities	26 7/8	Transamerica corp.	50
General tel. and electr.	28 3/4	Trans World Airl	57 1/4
Getty oil	22 3/4	Twenty Cent.-Fox film c	16 1/8
Gilette co.	29 7/8	Unilever nv	57 1/4
Goodrich (B.F.) co.	14 5/8	Union Carbide corp.	100
Goodyear tire and rubber	26 3/4	Union electric	10 1/8
Grace (W.R.) and co.	29 3/4	Union oil co. Cal.	9 7/8
Greyhound corp.	31 1/2	Union Pacific corp.	10 3/8
Gulf oil Canada ltd.	20 5/8	Uniroyal inc.	36 3/8
Gulf oil corp.	21 3/8	United brands	45
Heinz (H.J.) co.	45 1/4	United corp.	29 3/8
Heller (Walter) intl.	23 3/8	United technologies	28 3/8
Hilton hotels corp.	22 5/8	U.S. steel corp.	18 7/8
Honeywell inc.	15	Warner Lambert co.	17 7/8
Illinois centr. ind.	268 21/4	Western Bancorporation	25 5/8
Imperial oil	19 1/8	Western union corp.	25 3/8
Insilco corp.	32 3/4	Westingh. electr. corp.	80
Int. business mach.	32 5/8	Wheekabrator frye inv.	52 3/4
Int. flavors and fragr.	57	Woolworth (FW)	
Int. Harvester	33 3/4	Wrigley (WM)	
Int. nickel of Can.	10	Xerrox	
Int. paper	29 1/8		

Ian Smith vraagt Amerikaanse steun

Patriottisch front communistisch genoemd

SALISBURY. - Premier Ian Smith van Rhodesie heeft een beroep op de Verenigde Staten gedaan het Rhodesische conflict te helpen oplossen zonder dat zijn land in de handen van de nationalistische guerrillastrijders valt die hij het instrument van het Sovjet-imperialisme noemde. Op een persconferentie in Salisbury herhaalde de leider van het blanke minderheidsbewind dat hij van plan is in het land een regeling met zwarte leiders te bereiken na mislukken van de jongste Amerikaanse en Britse pogingen.

Hij zei dat zijn regering en adviseurs middelen overwegen om de zwarte opinie te toetsen om er achter te komen welke elkaar bestrijdende zwarte leiders de meeste steun genieten.

Wij geloven dat het noodzakelijk is vast te stellen wie de werkelijke leiders van Rhodesie zijn die democratisch door de meerderheid van het volk gekozen zijn.

Hij weigerde bijzonderheden van zijn plan mee te delen of te zeggen welke rol hij ziet voor de betrekkelijk gematigde zwarte nationalist, bisschop Abel Muzorewa. De bisschop zegt dat hij de meeste steun heeft onder de zes miljoen zwarten in Rhodesie.

Maar de methodistische bisschop verklaart dat hij geen rechtstreeks akkoord met Smith zal sluiten, ook al krijgen zijn rivalen van het patriottische front - Joshua Nkomo en Robert Mugabe - steun van zwarte Afrikaanse staten.

Smith zei dat goedkeuring van de Britse en de Amerikaanse regering noodzakelijk zou zijn om Rhodesie wettelijke onafhankelijkheid te geven. Hij geloofde dat een internationale regeling de positie van Rhodesie in het buitenland, behalve onder de communisten, zou versterken.

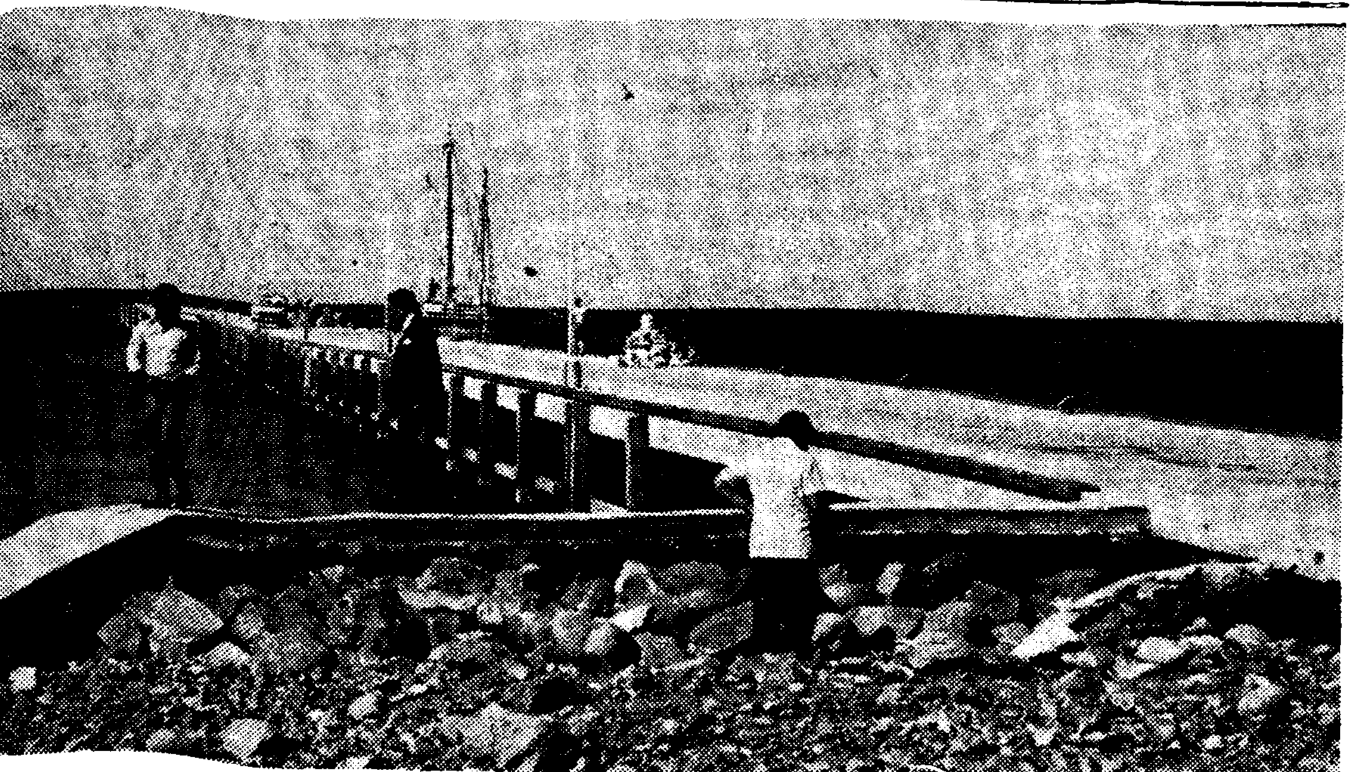
In antwoord op een recente opmerking van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, dat de V.S. de Rhodesische regering niet zouden helpen tot het uitstellen van de totstandkoming van een zwart meerderheidsbewind, zei Smith: Wij zoeken geen Amerikaanse steun tot uitstel van de komst van een meerderheidsbewind omdat wij niet van plan zijn die komst uit te stellen.

Wat wij wel vragen - en ik geloof dat wij het recht hebben dat te vragen -- is dat de Amerikaanse regering haar invloed gebruikt om te helpen waarborgen dat de regeling die wij nastreven geen terroristen aan macht zal brengen, die zonder ook maar een schaduw van twijfel het werktuig van het Russische imperialisme zijn. Deze zeggen openlijk dat zij van plan zijn Rhodesie te nemen via de loop van het geweer.

Smith gaf de Britse regering de schuld voor het mislukken van de Rhodesie-conferentie in Geneve. Hij zei dat Groot-Brittannie volkomen verplicht was geworden aan het patriottisch front, dat onheilige bondgenootschap van terroristen, en aan de zwarte presidenten die aan hen hun bevelen geven. Groot-Brittannie werd bij de neus genomen.

LA PAZ — Voor de eerste keer in de geschiedenis van de Boliviaanse economische afhankelijkheid maakt Bolivia zich niet bezorgd voor het dumpen door de VS van een partij tin. Bolivia is een van de belangrijkste tinproducenten van de gehele wereld. Volgens plan wil Amerika dertigduizend metrieke ton tin gaan verkopen. De prijzen van tin zijn de laatste maanden tot een ongekende hoogte gestegen — 4,66 dollar per pond — zodat er een schaarste is ontstaan op de wereldmarkt. Vandaar dat La Paz zich ditmaal er niet zo druk over maakt. In het verleden betekende het dumpen door de VS dat Bolivia in economische moeilijkheden raakte.

De economische afhankelijkheid echter van Washington maakte het La Paz dan onmogelijk een protest te laten horen.



...de Statiaanse pier...

Bomaanslag in Londen

LONDEN — In een boekhandel in het centrum van Londen zijn donderdag twee brandbommen ontplof. Niemand werd gewond. De politie meent dat de aanslag het werk is van het Ierse republikeinse leger (IRA), dat vorige week de verantwoordelijkheid opeiste voor een hele reeks aanslagen in Oxford Street, een drukke winkelstraat.

Een film van W.T. Productions

"De Antilliaan en zijn havens"

WILLEMSTAD — W.T. Productions n.v. van de heer Wilbert Tecla zal binnenkort beginnen aan de productie van een filmdocumentaire over „De Antilliaan en zijn havens". De synopsis voor deze film is geschreven door de sociaal-geograaf drs F. v.d. Hoeven, leraar aan het Peter Stuyvesant College en een deskundige op het gebied van de haveneconomie. Onder regie van de heer Tecla zal er gefilmd worden op alle eilanden van de Antillen waarschijnlijk door cameraman Papa Zimmerman van Tele-Curacao op wie hiervoor een beroep is gedaan. Het project wordt gesubsidieerd door de Culturele Adviesraad in het kader van de serie „Lanta para Watapana" welke uit vijf delen zal gaan bestaan. Het eerste deel, welke een beeld geeft van de mogelijkheden voor land- en tuinbouw is reeds vertoond en na de documentaire over de havens zullen er nog delen verschijnen over de creativiteit van de Antilliaan (eind dit jaar), over de zelfwerkzaamheid van de Antilliaan met beelden van de eigen voornamelijk importvervangende industrie en tot slot een filmdocumentaire over de restanten van de koloniale periode waarvoor de socioloog drs. Rene Romer in principe de synopsis zal schrijven.

De meest directe betrokkenheid van de Antilliaan bij zijn havens, ligt in de consumptieve sfeer. Vrijwel alles wat de Antilliaan gebruikt wordt via deze havens geimporteerd, meestal als eindprodukt, soms als halffabrikaat. De bedrijvigheid die hiermee te maken heeft, omvat een groot deel van alle havenactiviteiten. Handelaren, scheepsagenten, stuwadoorsbedrijven, sleepboten, loodsen, zijn hier nauw bij betrokken. Deze import biedt heel veel werk, zowel in de haven als in de handel. Deze relatie: Antilliaan - gebruiksgoederenimport - havenwerkgelegenheid, wordt het centrale gedeelte van de film. Direct zal echter gewezen worden op de afhankelijkheid van de import van twee punten. De uitbreiding van de algemene werkgelegenheid op Curacao als voorwaarde voor een permanente groei van deze import en de voortdurende modernisering van de havens, zodat de havenkosten de geimporteerde goederen niet duurder maken. In dit verband wordt onmiddellijk gewezen op de noodzaak van de aanleg van een containerterminal op Curacao.

Het tweede thema van de film is het belang van de groeiende werkgelegenheid in de havens d.m.v. de havenindustrieen. Centraal hierbij staan de scheepsbouw- en reparatiebedrijven met als belangrijkste de Dokmaatschappij. Als voorbeeld van een kleine, doch gezonde scheepswerf volgt dan de Small Craft Yard. Daarna komen de Vrije Zônes en de Bonaire Salt Co. aan bod. Bij de behandeling van de aardoliebedrijven wordt het accent gelegd op de aardolieoverslagbedrijven op vier eilanden. Wordt bij het bovenstaande vooral het sociaal-economisch aspect van de havens behandeld, bij de volgende onderwerpen staat de mens centraal. Passagiersvervoer vanuit de zeehavens met schepen van elk formaat en type. Passagiers van elke nationaliteit, met het accent op het onderlinge contact tussen de eilanden, waarbij een kritisch woord gesproken zal worden over de geringe huidige mogelijkheden voor goedkope overtochten tussen de eilanden.

Daarnaast komt ook het passagiersvervoer via de luchthavens, aan bod waarbij het contrast tussen de grote luchthavens van Curacao en Aruba en de kleine van Saba en St. Eustatius belicht zal worden.

Het toerisme met betrekking tot de havens; cruise-schepen, chartervliegtuigen, watersporten, jachthavens en stranden. De visserij, zowel de moderne Japanse op St. Maarten als de traditionele op alle eilanden. De visserij kan mooi gebruikt worden om het verleden aan het heden te koppelen, beelden van oude zeilende vissersschepen en oude Antilliaanse gewoonten van vissers en hun gezinnen. De historische aspecten van de havens zullen kort belicht worden voorzover zij wat artefacten betreft (oude forten e.d.) passen in het beeld van de huidige tijd. De toekomstverwachtingen zullen bij de verschillende onderwerpen zelf aan bod komen, met een climax aan het eind van de film.

Gezien de grote verscheidenheid van onderwerpen en filmische mogelijkheden, is het de bedoeling dat de film een zeer dynamisch karakter krijgt.

LANDSBEMIDDELAAR: GEVARIEERD WERK

WILLEMSTAD — Het werk van de landsbemiddelaar is gevarieerd. Zo blijkt duidelijk uit het jaaroverzicht dat dezer dagen van hem is verschenen. De aard van deze werkzaamheden brengt met zich mee dat van te voren niet valt te overzien wanneer er overwerk verricht moet worden. Bovendien doen er zich in deze werkzaamheden pieken voor. Zonder overwerk zou er stagnatie kunnen komen in het werk. Om dit te voorkomen is aan de minister van Arbeid verzocht een doorlopende machtiging te verlenen om het personeel overwerk te laten verrichten. Overigens zit men ook krap met de ruimte. De landsbemiddelaar heeft bv geen eigen vergaderruimte, aldus het jaarverslag. Het ongemak daarvan wordt telkens weer ervaren. Men heeft nog steeds geen resultaat geboekt bij de pogingen de regering daarvan te overtuigen.

Een van de staatjes onderstreept het verschil in drukte in de verschillende maanden. Met 36 besprekingen was september verleden jaar een piek-maand, gevolgd door mei met 34 besprekingen. Derde was de maand november met 29 besprekingen. Op de laatste plaats kwam oktober met slechts één bespreking. Nu kan men ook verschil in bespreking constateren in het met tabellen overladen jaarverslag. Zo waren er verleden jaar mini-besprekingen van zeven minuten zoals met Drukkerij Scherpenheuvel over de erkenning van een vakbond of van vijf minuten met een niet met name genoemd bedrijf in verband met een ontslagkwestie. Daarstaat dan een maxi-bespreking van 315 minuten tegenover met de directie van het casino van het vroegere Intercontinental hotel.

Overigens was 1976 met tien stakingen op Curacao een record in de goede richting sedert 1970. Toen waren er elf stakingen, in 1971 waren dat er dertien, in 1972 vijftien, in 1973 zelfs 26, in 1974 nog 23 en in 1975 vijftien.

Alliance-avond

WILLEMSTAD — Op 16 februari houdt de Alliance Francaise in Club Curacao een bijeenkomst waarop de laatste uitgaven van Parijs op het gebied van de literaruur en grammofoonplaten gepresenteerd zullen worden door mevrouw Elyane Gorsira. Deze uitgaven zijn bestemd voor de bibliotheek van de Alliance van Curacao. De avond vangt om half negen precies aan. Ook introducees zijn welkom.



TELEFOONDIENST

EILANDGEBIED CURACAO

Nos ta ekstende nos mas cordial gratitud na toer esnan coe di un o otro manera a celebra huntoe coe nos e 50 - anja di eksistencia di Servisio di Telefon i tambe pa e cantidad di flornan, cartanan, telegramnan i tarhetanan di felicitashon coe nos a ricibi pa e okashon aki

Un biaha mas nos sincero gratitud.

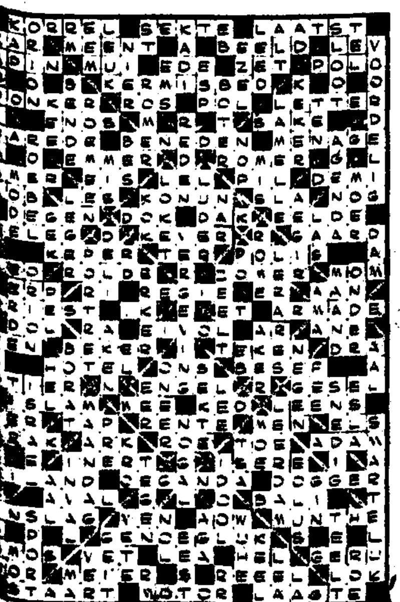
Na nomber di Direktiva i Personal di Servisio di Telefon.

Ing. A.R. Kook.
Hefe di Servisio.

Amigoe kruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL
1. schilderij; 4. Ned. provincie; 10. onheil; 14. ploegsnede; 15. pausennaam; 16. groot water; 17. dikwijls; 19. achting; 21. smart; 22. stuur; 23. soort stof; 24. tennisterm; 25. eerste mens; 26. uitroep v. vreugde; 27. Europeaan; 28. Europeaan; 30. troep; 32. echtgenoot; 34. lusthof; 35. pl. in Engeland; 36. zwemvogel; 37. bijb. figuur; 38. water bij Abcoude; 42. insekteneter; 45. grove tarwe; 47. verbouwereerd; 51. bouwmateriaal; 54. plankje om iets bij elkaar te houden; 55. wreed heerser; 56. sprakeloos; 58. reeks; 59. lokspijs; 60. herkauwer; 61. onderricht; 62. deel. v.d. hals; 65. gymnastiekwerktuigen; 68. verholen; 71. onzedelijk; 73. volmaakt; 75. voortdurend; 76. niet van dezelfde gevoelens; 78. kanaalpeil; 80. zwemvogel; 81. pl. in Drente; 82. inhoudsmaat; 83. Russisch meer; 85. drie opeenvolgende uitgekomen nummers; 88. interest; 91. pl. in Noord-Holland; 93. pl. in de Betuwe; 94. watering; 95. vlaktemaat; 96. drank; 97. houten loods; 98. vervaardiger; 100. riv. in Rusland; 102. opnieuw; 104. maanstand; 105. bijb. figuur; 107. bergplaats; 109. tegenover; 110. geacht; 112. dwaas; 113. lichaamsdeel v.e. dier; 115. profeet; 116. misprijzing; 117. begeerte; 119. riv. in Engeland; 121. drankgelegenheid; 122. roofdier; 123. gedwee; 125. water in Noord-Brabant; 127. binnenste; 129. soort palm; 131. Germaanse godheid; 132. zuidvrucht; 134. loochenen; 136. volk in de oudheid; 138. hinder; 140. Zuid-Amerikaanse drank; 142. roofvis; 144. azijn; 146. aanwijzend vnw; 147. razernij; 149. nieuwsagentschap; 151. bijwoord; 152. pl. in Overijssel; 153. vogel; 155. riv. in Duitsland; 157. werk v. oud-IJslandse literatuur; 158. vochtig; 160, lengtemaat; 162. aardig; 163. riv in Spanje; 164. strafwerktuig; 166. loven; 167. slaapplaats; 168. boom; 169. briefpost; 170. tegen; 171. telwoord; 172. schijngestalte v.d. maan.

VERTICAAL
1. bestuurder v. Venetie; 2. redevoering; 3. alvorens; 4. lijdzaam; 5. faam; 6. voegwoord; 7. epiloog; 8. schildersbenodigdheid; 9. zeenimf; 11. wees gegroet; 12. vlootwezen; 13. childknaap; 14. R.K. avondgebed; 18. specerij; 20. [illegible] 29. moderne taal; 30. zuivelprodukt; 31. aanvankelijk; 33. eenzaam; 39. onbep. vnw; 40. evenzo; 41. bijb. plaats; 43. Gedeputeerde Staten (afk); 44. wandversiering; 45. pl. in België; 46. symbool v.h. leven met Pasen; 47. gewoonlijk; 48. Europees land; 49. asleger v. enig hoger geplaatst deel v.e. werktuig, zo gemaakt dat de as erin hangt; 50. pl. in Spanje; 52. onderwereld; 53. groet; 55. hoogste punt; 57. onbepaald vnw; 63. pl. in Japan; 64. dunne plek in een weefsel; 66. moeilijkheid; 67. kerkgezang; 69. kostbare steen; 70. heilige; 71. pl. in Gelderland; 72. slordig werk; 74. roofvogel; 77. laatste weken v.e. haring seizoen; 79. sermoen; 82. rubber; 84. Eng. drank; 86. veerkracht; 87. ontkenning; 89. roem; 90. gevangenis; 92. riv. in Engeland; 97. verkiezing; 98. insekt; 99. schikking; 100. beroep; 101. niet behaard; 103. gelaatspoeder; 106. slim; 108. handeling; 110. schietwapen; 111. pl. in Gelderland; 113. deel v.e. schip; 114. lange gedachtenuithaal; 117. beroep; 118. kloosterlinge; 119. gezet; 120. vrouwelijke zoogdier; 123. nieuwerwets; 124. vaatwerk; 126. ex-koningin; 128. spelleiding; 130. verdaging; 131. voorschrift; 133. toets alleen; 135. voedsel; 136. familielid; 137. bekoorlijkheid; 139. pl. in Ned. Limburg; 140. deelnemen aan iets; 141. lichaamsgeaardheid; 143. pl. in Gelderland; 145. kleine zetel; 146. onmiddellijk; 148. Trojaanse held; 150. stoot; 152. bloeiwijze; 154. jaartelling; 156. toespraak; 157. meer in Amerika; 159. groet; 161. takje; 165. familielid.



PRIJSWINNAARS

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel d.d. 29 januari 1977 zijn: EERSTE PRIJS: A. Jansen, Schrijnwerkerstraat 6, Curacao (fl. 10,—); TWEEDE PRIJS: V. West, Pastoor Hendrikstraat 87, San Nicolas, Aruba, (fl. 7.50); DERDE PRIJS: Mevr. L. Roosterhuizen p/a St. Elisabethhospitaal, Curacao (fl. 5,—)

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij de kantoren van de Amigoe, Curacao - Scherpenheuvel z/n, Aruba - Nassaustraat 110 en op Bonaire - Berndardweg 6-B.

De oplossing van deze week dient voor 10 februari 1977 in het bezit te zijn van de redaktie. Deelnemers aan de Kruiswoordpuzzel op Aruba en Bonaire dienen hun oplossing voor woensdag 9 februari in te leveren en op de enveloppe duidelijk vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Gevaarlijk inhalen of dronken rijden

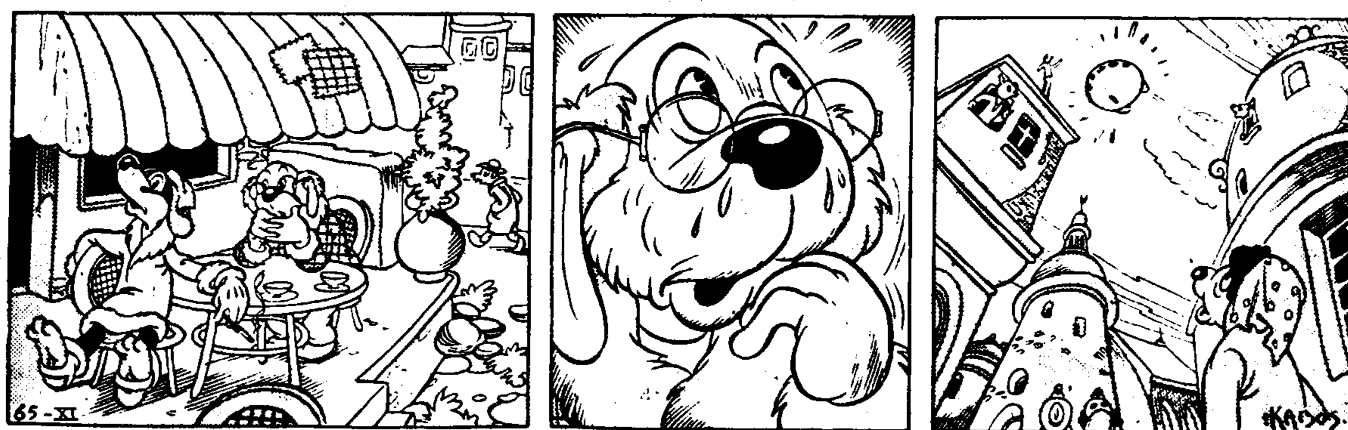
WILLEMSTAD — Was E.V. nu onder invloed of niet? Hadden de drie cupjes appelwijn een dergelijke invloed op zijn reactievermogen dat hij, als hij ze niet had gedronken, de gevaarlijk passerende auto wel op tijd had gezien? Dit was de kernvraag van de vrijdag gehouden rechtzaak waarbij U. dronken rijden ten laste was gelegd. Hij had daarbij een op de rotonde leidende naar Westpunt enkele auto's die voorrang hadden voorbij laten gaan.

Hij zag de auto die hard en gevaarlijk aan het passeren was niet. Een aanrijding was onvermijdelijk.

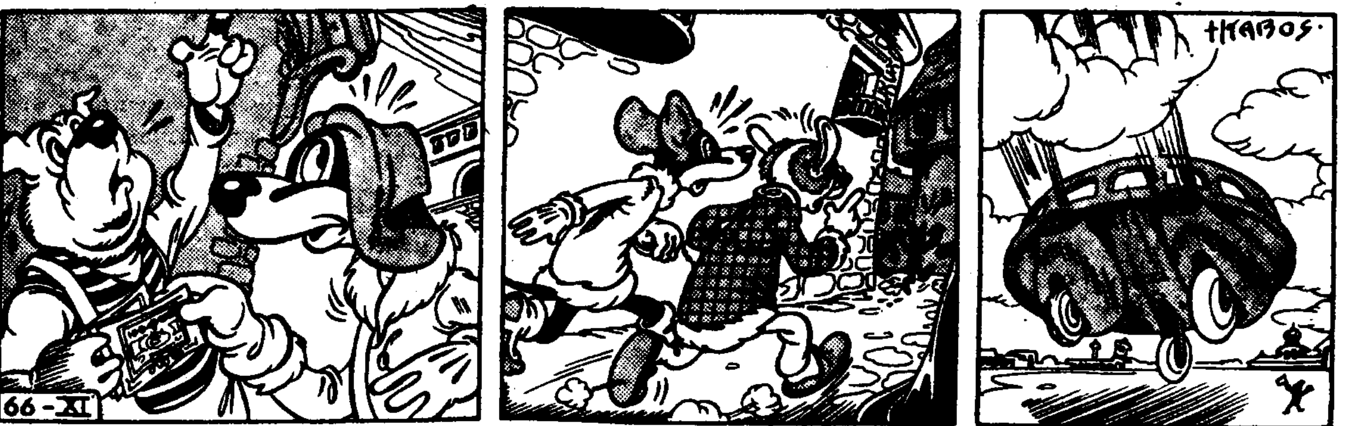
Advocaat S. Breeveld bracht vrijdag twee getuigen mee die beiden verklaarden dat de bestuurder geen merkbare verandering in zijn gedrag vertoonde na het drinken van de kleine hoeveelheid appelwijn. De getuigen, vader en dochter, hadden samen met de vrouw van de bestuurder in de ongelukswagen gezeten. De vrouwen voorin, de man achterin. Alleen de vrouwen werden gewond. U had de politie gebeld die volgens zijn zeggen eerst geweigerd te komen. Toen hij terugkwam van het bellen was zijn vrouw bewusteloos geraakt. U, verklaarde voor de rechter dat de aanblik van zijn vrouw hem zo overstuur had gemaakt dat de verbalisanten dachten dat hij dronken was.

Ook was zijn voet van pedaal van de testauto afgegleden. Lopen op een rechte lijn was hem verder nog nooit van zijn leven gelukt. Daarbij had hij een oogoperatie in Colombia ondergaan. Of hij nu niet meer goed kon zien werd U vrijdag niet gevraagd. Officier mr Palm vroeg om uitstel van de zaak om de verbalisanten te horen.

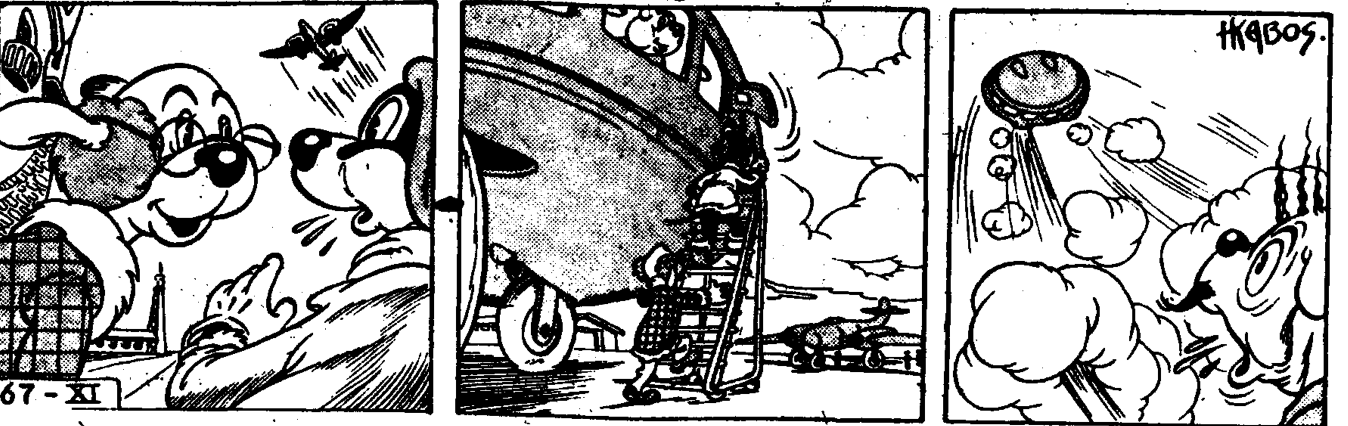
TEKKO TAKS EN HET GROTE PLAN!



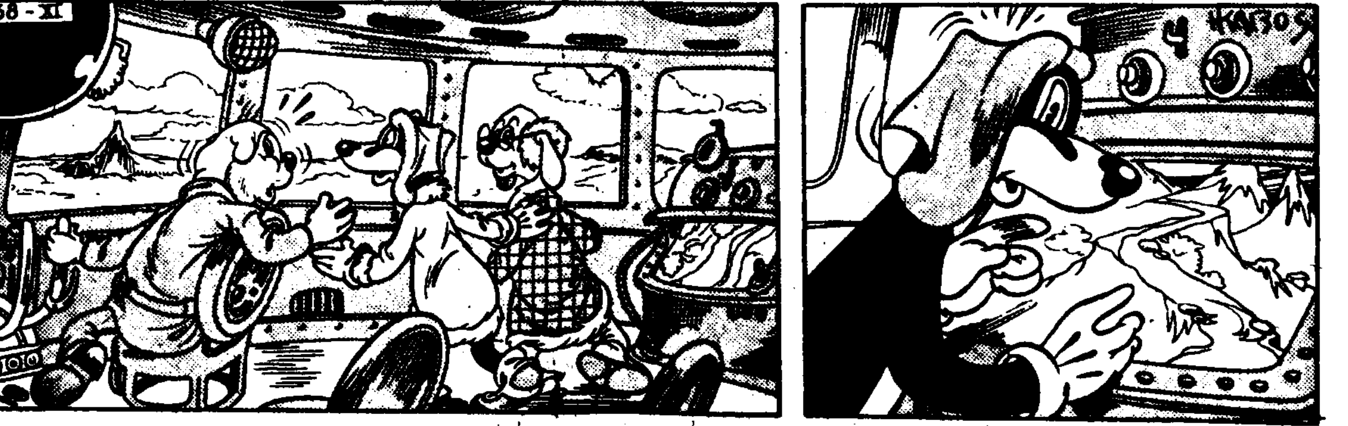
65. - Tekko en Starreveld zaten intussen in angstige spanning te wachten op een terrasje van een klein Italiaans hotelletje in de buurt van het vliegveld. De koffie smaakte hen niet bijster en het gesprek wilde maar niet vlotten. Tekko deed net of het hele geval hem geen zier aanging, maar kon toch niet nalaten om, om de haverklap, naar de lucht te kijken of de vliegende schotel nog niet in aantocht was.
Professor Starreveld was niet meer in staat om zelfs maar een schijn van onverschilligheid te tonen en zat met het hoofd in de handen allerlei sombere voorspellingen te doen. De arme man was op van de zenuwen en niettegenstaande het heerlijke zonnetje, zat hij te bibberen in zijn jekker als een juffershondje. Maar plotseling keek hij op. Hoor! Daar klonk een machtig gegons! En inderdaad, daar verscheen de vliegende schotel boven Rome.
De mensen hingen uit de ramen en klommen op de daken en sommige snelden zelfs verschrikt de straat op. Maar wat zij ook deden, allen keken angstig omhoog. Nog nooit had iemand zoiets gezien. Wat zou dat nu weer te betekenen hebben. Maar wat voor mensen een vraag was, was voor onze beide vrienden een weet. Daar was Courage!



66. - Op het gonzend geluid van weleer, dat nu duidelijk door de straten en straatjes van Rome echode, liet Tekko zijn quasi onverschillige houding varen en sprong terstond overeind. „Vlug naar het vliegveld! Ik haal U wel in!" zei Tekko tegen professor Starreveld en toen riep hij luid om de waard. Bevend en met grote angstogen kwam de herbergier naar buiten sukkelen en wees met een bibberige wijsvinger naar het vreemde toestel hoog in de lucht. Tekko frommelde de man vlug een paar bankbiljetjes in de hand die deze zonder er naar te kijken aannam. En terwijl Tekko het op een lopen zette om zijn vriend zo gauw mogelijk in te halen hoorde hij de waard steeds hartelijke zinnetje mompelen, dat klonk als: „Sanctaluciacavalleria aeroplana!"
Al gauw had Tekko de oude professor ingehaald en samen draafde zij verder. Talloze mensen, die op het zien van de vliegende schotel een invasie van de één of andere planeet verwachtten, vluchtten hen tegemoet. En tekko en de professor moesten heel goed uitkijken om niet tegen zo'n angstige vluchteling op te botsen. Maar hoe hard zij ook liepen, de dalende schotel ging altijd nog veel harder en landde machtig en groot op het vliegveld.



67. - Buiten adem bereikten onze vrienden even later het vliegveld, waar Sir Patrick zo juist de vliegende schotel keurig netjes aan de grond gezet had. De beide makkers snelden, uitgelaten van vreugde, over het terrein en niettegenstaande het gehijg kon de kortademige Starreveld toch niet nalaten met horten en stoten de vliegende schotel te roemen die hij een wonder der techniek prees.
Een trap was reeds voor het gevaarte gerold en weldra klom Tekko gevolgd door de professor hierlangs naar boven. Uit één der raampjes keek het opgewekte gezicht van Sir Patrick Courage en even later klonk zijn zware stem: „Hallo gentlemen! Wat is er aan het handje? Wat gaan we doen?"
„Niets vragen! Niet spreken, Sir Patrick! voegde Tekko zijn oude jachtmakker toe, terwijl hij hem hartelijk op de schouder klopte. „Direct opstijgen en in Oostelijke richting vliegen! We hebben geen moment te verliezen!"
Sir Patrick trok een verwonderd gezicht, maar deed wat Tekko hem vroeg! En terwijl Tekko en de professor nog eens achterom keken, naar de straaljager die in bewaring achterbleef, liet de edele Courage de schotel met een loeiend gebrul pijlsnel omhoog trekken. De bange Italiaantjes stomverbaasd achterlatend.



68. - Zo mogelijk nog sneller dan het gevaarte geland was, steeg de vliegende schotel nu weer omhoog en in een ommezientje van tijd was er vanaf de aarde niets meer te zien. En omgekeerd was er vanuit het toestel, van de aarde ook zo goed als niets meer te zien. Hoe het ook was, dit was 't moment dat Sir Patrick het vliegende gevaarte, in de aangegeven richting, recht toe, recht aan liet vliegen. Toen draaide de edele jager zich met een vragend gezicht in de stuurstoel om en begroette de beide oude jagersvrienden elkaar allerhartelijkst. Nadat de beroemde geleerde aan de niet minder beroemde jager was voorgesteld, maakte Tekko meteen maar even van de gelegenheid gebruik om de edele Courage te vertellen wat er nu eigenlijk precies aan de hand was. „En dus moeten we die windhoos zien in te halen!" eindigde Tekko zijn relaas.
„Tjonge-tjonge!" bromde Sir Patrick, terwijl hij de schotel in Oostelijke richting voortjoeg.
„Wie heeft daar nu ooit van gehoord? Een vliegend flatgebouw! Misschien kan je het ding op het televisiescherm ontdekken. Kijk maar eens!" Tekko draaide zich om en zag op het beeldscherm de vergrote afbeelding van het gedeelte van de aarde, dat onder hen voortschoof.

Papia un, papia dos

„Ban zoya rabu y bati pata"

E FANTASTIKO progreso di muziek popular aki na Korsow den ultimo anjanan, a keda plenamente proba diaweps anochi, ora ku tabatin e buelta final di e Festival di Tumba. Un partisipashon mas grandi ku nunka tabatin, pero no esei so, sino ku tambe un variashon mas grandi den e komposishonnan, y pa e anja aki, e tumba triunfador di Rene Samson, ta algu totalmente otro di e tradishonal, "Bashe", "Dal'e Kos", "Den Karnaval", y "Hak'e".

Esaki kier men ku pa otro anja, ta sigur ku nos lo por konta ku e partisipantenan lo bai laga nan imaginashon traha mas atrobe y esei lo garantisa pa diversidat den e komposishonnan.

E agrupashon ku probablemente a hasi mas adelanto den ultimo anjanan ku ta "Doble R y su SSS", no solamente a bai ku e di dos y tercer premio, pa su kantantenan Mr. Saab y Ompi, pero tambe señor doble R mes — Richard Recordino — mester a bini dilanti na final pa a ser galardoná komo e miho areglista. Pero mas ku tur kos nos ta kere ku e exitoso festival tabata un triunfo pa e musikonan di Korsow en general y pa nan asosiashon en especial.

Ganador Rene Samson — den un forma, reivindikando su ruman e "eternoʼ segundo," Luti — ku su komposishon, a duna un sorto di rekonosimiento na un animal ku a nifika masha hopi pa nos pueblo. Tabata buriku ku pa masha hopi anja tabata e "medio di transporte" mas prinsipal di un parti grandi y noble di nos isla, banda di "halé na pia" (ultimo, ku kisas por ta titulo pa un di e tumbanan pa otro anja). Korsow "has come a long way", si nos konsidera kon e situashon musikal tabata djis un diesinku pa binti anja pasa y awor. Tambu ku tabata hasta prohibi un tempu, tabata ser toka solamente na kambio di anja, y no tabata mas ku algun esnan ku tabata toke y kante. [illegible]

Awendia e hubentud a realisa ku Tambu ta un [illegible] kante debidamente. Nos ta hasta 'sina lew ku tin "kontest" di Tambu, y nos ta antisipa tambe ku e partisipashon nesei, lo bai kresiendo. Tumba a ibira un "must" den repertorio di tur agrupashonnan, y sin ku tin un ley pa ordena esei, e musiek ku mas tantu ta ser toka na nos emisoranan ta esun di nos mes.

Na Sto. Domingo, den un programma di televishon e Presidente di e Komishon pa Espektakulonan, Homero Leon Diaz, a lamenta ku mester tin un ley ku ta obliga emisoranan toka pa 50% di nan transmishon musikal musiek dominicano. "Ta un berguensa ku esei no ta sosode espontaneo, y ku mester a bini ku un ley pa el a tuma lugar," el a deklara. Na Korsow, den e aspekto ei, nos ta basta tempu riba e bon kaminda, y sin kier desmerita ningun di nos agrupashonnan musikal, ku ta realisando excelente trabow den e materia nos ta kere ku "Makai" ta pa un parti grandisimo responsable pa e agradable "despertar krioyo" aki di nos hubentud, y pueblo en general. Ta den e sentido ei, nos lo a gosa kwalkier di e tumbanan ku lo a gana diawebs pero, asertadamente e Hurado a skohe Rene su "Antifas di Buriku", y kune nos lo "zoya nos rabu, y bati nos pata" e anja aki den Karnaval.

Te otro siman,
AMILCAR.

Pinkie wil roken

"HE, KIJK WAT daar ligt", zei Pinkie tegen Moene Muis. "De pijp van papa Brr! Hè, ik heb best zin in een trekje". "Niet doen, joh", schrok Moene Muis. "Dat vindt kabouter Brr vast niet goed". "Poeh!" lachte Pinkie. "Kijk eens, hoe groot ik al ben! Ik heb al een baard van vijf jaren en dan zou ik nog niet mogen roken?" Stoer pakte hij de pijp van het bankje en stak hem in zijn mond. "Uche uche!" kuchte hij. "Uche uche!" En de tranen sprongen in zijn ogen van benauwdheid. "Hi hi ha ha ha", lachte Moene. En kabouter Brr, die kwam kijken, wat er aan de hand was, foeterde: "Geef hier die pijp, kwajongen. Daar ben je nog veel te klein voor. En stel je voor, dat je hem laat vallen. Ga maar liever een stukje dadeltaart bij mama Poetsje halen. Dat is veel gezonder".

MAAR PINKIE WOU geen dadeltaart, want hij was boos. Boos op Moene Muis, die hem uit lachte en op kabouter Brr, die hem te klein vond. En in plaats van naar de keuken te gaan, rende hij de mondi in. "Te klein om te roken!" mopperde hij. "Bah, van die vieze tabak van papa Brr zou iedereen hoesten. Als ik maar een sigaret had. Dan zou ik ze eens laten zien, hoe goed ik kan roken".

MAAR HOE KWAM hij aan een sigaret? "Sjon Jan!" bedacht hij opeens. "Die woont hier vlak bij. Eens kijken, of die geen sigaret voor me heeft".

Heel stil, zodat zelfs de hond van sjon Jan hem niet zag, sloop Pinkie de keuken in. Was dat even boffen! Op de tafel lag een pakje half vol sigaretten. Daar kon hij er best een uithalen. Oei, wat een groot ding! Wel twee keer zo groot als Pinkie zelf. Gelukkig, de hond sliep. Hij werd niet eens wakker, toen Pinkie de sigaret van de tafel op de grond liet vallen. En sjon Jan was nergens te zien.

PINKIE PAKTE DE sigaret aan één kant op en sleepte hem, zonder dat iemand het zag, door de keuken mee naar buiten en de mondi in. Hé zeg, wat heb je daar voor lekkers? Geef ons ook een stukje! Uche uche! Bah, wat vies!" Het waren de zestien ondeugende muizekinderen van mama muis. Ze krioelden om het kaboutertje en het witte ding heen. En een paar snoepten gauw van de tabak zonder antwoord van Pinkie af te wachten. "Het is niet om op te eten, sufferds. Het is een sigaret om op te roken. En ik ga hem oproken".

VOL BEWONDERING keken de muisjes het kaboutertjongetje aan. "Kan je het ons ook niet leren, Pinkie?" vroeg het oudste muisje. "We zijn al bijna grote muizen. Kijk maar". En hij ging op zijn achterpootjes staan en rekte zich eens flink uit. "Goed", zei Pinkie. "Letten jullie dan even op de sigaret, zodat niemand hem steelt. Dan ga ik thuis een doosje lucifers halen." Maar hoe moesten ze zo'n grote sigaret oproken? Pinkie kon hem niet eens in zijn mond steken. Maar hij wist wel raad. Heel voorzichtig haalde hij het witte papier eraf en maakte zeventien kleine sigaretjes. Hij stak ze, als een grote kabouter, een voor een aan en stopte er elk muisje een in zijn bekje. De laatste hield hij zelf.

"EN NU FLINK aan de sigaret", zei hij, "Kijk, zo". De muisjes deden precies wat hij zei. En al kuchend, proestend en hoestend, terwijl de tranen over hun snuitjes biggelden, rookten ze hun sigaretten op. "Lekker, he?" proestte Pinkie dapper. "Ik lust er nog wel een". "Ik ook, uche uche, ik ook!" knikten de muisjes. Niemand vond het lekker, ook Pinkie niet. Maar dat wilden ze elkaar niet laten merken. Iedereen wilde groot en stoer lijken.

PINKIE MAAKTE nog eens zeventien kleine sigaretten en ook die rookten ze helemaal op. Het ging al iets beter en ze kuchten al lang zo veel niet meer. Maar oh, wat voelden ze zich raar! "Ik eh, ik geloof, dat ik nu maar eens naar huis ga", zei het oudste muisje met een dun piepstemmetje. En hij stapte op waggelende pootjes weg. "Ja, ik ook", knikten de andere muisjes met hangende staartjes. "Ik voel me niet zo lekker", fluisterde een van hen. "Mama, mama!" kreunden de twee kleinsten en zetten het op een lopen naar huis, zo hard ze konden.

EN PINKIE? Pinkie kreunde nog harder dan alle muisjes bij elkaar en kroop gelijk in bed. Oh oh, wat voelde hij zich ziek! Kabouter Brr kon voortaan rustig zijn pijp op de bank voor zijn huisjes laten liggen, want Pinkie heeft nooit meer gerookt. "Geef mij maar een stukje dadeltaart", zei hij altijd.

NEL BASILIO

AMERICA LATINA

BOGOTA — De Cubaanse leider Fidel Castro zal eind maart een officieel bezoek aan Colombia brengen. Verdere details zijn nog niet bekend. De uitnodiging ging uit van president Alfonso Lopez Michelsen. Deze zal waarschijnlijk in juli naar Cuba gaan. Tussen beide regeringsleiders bestaat al jarenlang een band, zo meldt men uit Colombia. Het is het tweede bezoek van Castro aan Colombia; het eerste bezoek was in 1948. Aangenomen mag worden dat de links georienteerde studenten het bezoek niet ongemerkt voorbij zullen laten gaan.

BUENOS AIRES — De militaire regering van Argentinie heeft een nieuwe wet uitgevaardigd, die een betere bescherming van het prive-eigendom moet waarborgen tegen onteigening door de staat. Volgens de wet wordt het onteigenings recht van de staat noodzakelijke beperkt. In alle gevallen van onteigening moet de eigenaar een schadeloosstelling worden verleend die overeenkomt met de waarde van het geld op dat moment.

De nieuwe wet betekent een aanzienlijke verandering van de tot nu toe gehanteerde praktijk dat degenen wier bezittingen werden onteigend meestal jarenlang moesten procederen om schadevergoeding te krijgen, die dan bij uitbetaling aanzienlijk door de inflatie was aangetast.

BUENOS AIRES — Generaal Jorge Videla heeft zijn officiele uitnodiging vanuit Venezuela op zak. President Carlos Andres Perez heeft de leider van de militaire regering van Argentinie voor een officieel bezoek uitgenodigd. De voorbereidingen daarvoor worden inmiddels al getroffen.

CARACAS — Het Amerikaanse oliebedrijf Occidental petroleum gaat een bedrag eisen van 119 miljoen dollar van Venezuela. De eigendommen van deze ondernemingen werden evenals die van de andere oliemaatschappijen in Venezuela op 1 januari 1976 genationaliseerd. Occidental petroleum kreeg toen geen schadevergoeding omdat men eerder het bericht had laten bekend worden, dat hoge Venezolaanse autoriteiten smeergeld hadden aangenomen. De eis is ingediend bij het Hooggerechtshof. De betaling wordt gevraagd voor het ontdekken van olievelden, waarvoor men nooit werd betaald.

Amigoe

English Compan

Chicano problem on agenda

Mexican President to visit United States

MEXICO CITY. — President Jose Lopez Portillo has announced that he will carry out an "active and vigorous" foreign policy on his forthcoming trip to the United States.

The Mexican chief ececutive will be the first Latin American head of state to be officially received by the new U.S. President James Carter.

Lopez Portillo sent a document to congress on Wednesday requesting permission to be absent from the country February 13 through 15 and terming Mexico's relatrons with the United States as "extraordinarily important".

"Our aim is to broaden ties with all countries that want equitable and beneficial exchange for the sake of general progress, and to conduct an active and vigorous policy due to the high degree of inderdependence", the President says in his request.

Presidential spokesmen disclosed, for their part, that Lopez Portillo will discuss with Carter three points regarded as thorny in the bilateral relations: abuses against Mexican workers, Mexico's trade deficit with the United States, and the growing drug traffic.

The agenda of the official visit includes private meetings with International Monetary Fund officials, U.S. bankers, and Chicano organizations.

Meanwhile, Foreign Minister Santiago Roel Garcia gave a luncheon on Wednesday at the Foreign Ministry for Joseph John Jova, U.S. ambassador who is ending his mission here.

Jova, who faced continual censure because of his interventionist attitude around Mexican domestic affairs, served as ambassador [illegible] years.

A Mexican Foreign Ministry spokesman said he did not yet know the name of the diplomat appointed to replace Jova.

Several Mexican leftwing groups recently assailed, as Jova's final interventionist act, the organization of a visit to Mexico of highranking State Department officials.

According to the denunciation, the group questioned prominent figures of the Mexican government about the state of the nation's economy and the prospects of financial relations between Mexico and the United States.

These same sources pointed out that the U.S. ambassador was present in important cities of the nation at the exact time in wich serious lockouts and other antigovernment actions took place largely among employer sectors.

LETTER TO THE EDITOR

Independence

I think the referendum to be held on Aruba next March will demonstrate to the Dutch Government and all other countries that feel the Netherlands Antilles should have independence — that the Antillean people do not know what they want.

This referendum does not only effect the island of Aruba, but rather the entire Netherlands Antilles. The people of Aruba have "put" themselves to this test, not the politicians, the majority of these politicians were in diapers when the Aruban people were yelling for independence or separation from Curacao. Now that they have caused strongheaded politicians to have themselves tested, more than 50% of the voting population will be afraid to say what they want.

How much more independence can the Netherlands Antilles get. Is it worth the price of independence just to have a few Antillean Ambassador's placed in one or more countries? When it comes to defense, what kind of defense the Antilles can afford other than a few 22 rifles.

I think that it is high time the politicians realize that the Netherlands Antilles consists of 6 mere specks of dust, and the way I see, they are unable to feed or govern themselves without financial and technical aid from somewhere else — and that somewhere else is only — Holland.

Here on Saba no one wants independence and even if Saba should become a Kuwait, I know the Sabans would still want to be a part of Holland.

Seeing the demands put on the Dutch people for financial aid for the Netherlands Antilles is proof sufficient that we need them, so let our politicians and aspiring politicians tell their followers not to chop of the hands that feed them.

The only way to stop island conflicts will be for Holland to impose a different system of Government on the Antillean people, so that Holland can deal directly with each island.

Only when England gives Hong Kong independence and Portugal gives Maccau independence should Holland be obliged to give the Netherlands Antilles independence.

At this time there is no excuse for Holland to force independence on the Netherlands Antilles.

ERIC JOHNSON
Windwardside, Saba.

MEDICAL CORNER

by Dr. A.J. Samander

Little things

"Beware of little things; for with time, they grow into big things..."

It must have happened in the first grade, for that is where we begin to learn how little we really know...The dedicated female teacher asked her little class to name something small that with time will grow into something gigantic..One boy mentioned a little seed and with time, it will grow into a big tree. A smarter little boy volunteered, "My daddy said it is income taxes; with time they get bigger and bigger..." Finally, it was a little girl who won the prize with her answer: "It must be our little tongue, for when it is small, it says nothing, but when it gets older and bigger, it can make the best of friends but also the worst of enemies..."

Our life is made up of little seconds that grow into minutes and days, but so does our actions whether done in a moment of carelessness or done after careful consideration.

Medical cases are filled with the discovery of a critical disease because the patient just decided to go for a check-up on the spur of the moment. Many times a broken finger or a minor injury will send us to the doctor only to find out that in addition to this, another desease has been growing quietly for months.

Life is filled with 'little things' that we ignore, at one time or another, but they return later in time bigger than the shadow of Life to haunt us for better or worse. Man is not only tortured by physical disease but also by mental and emotional disease: More people have committed suicide because of mental pain than physical pain. The disturbance begins as 'little things' that we ignore, that grows in time in size that we cannot avoid.

A little drink can turn into a life of alcoholism; some extra calories in time will grow into hopeless obesity. Worse, however, a little envy can grow into a lifetime of jeasousy; a little anger into a lifetime of hatred.

That is the story of Life; whatever seed we plant, that we shall also reap...

Leftists make their mark

St. Vincent fights for independence

HAVANA. - We are fighting for unconditional and immediate independence, Ralph Gonsalves, marxist leader oif St. Vincent island, said here.

He explained that three organizations united in 1974 to found the Yolou United Liberation Movement (Yulimo), a marxist-leninist group.

St. Vincent, one of the smallest and southern most islands of the Antillean archipelago, with an area of 389 square kilometers and slightly more than 100 ,thousand inhabitants, is governed by a constitution associating it with Great Britain.

Gonsalves told Bohemia Magazine that the Yulimo's basic platform, approved December 10 1976, sets forth the pressing need to obtain independence and national unity on the political scene, as well as an unyielding anti-imperialism in economic affairs.

He said that Great Britain runs the nation's defense and foreign relations and appoints a governor to the island which is a member of the Caribbean community and common market (Caricom).

"At Yulimo's second convention in October 1976", he said, "it was agreed take part in the elections in 1979 to offer the people a left alternative to the worn out traditional politics".

He stressed that to gain unconditional and immediat[e in]dependence "we are for b[...] national unity and do not i[...] as other organizations [...] doing, on the previous on[...] stumbling block to [...] dependence".

The Yulimo, he pointed [...] published a weekly called F[...] dom and a theoretical mag[...] named Beacon, and work[...] strengthen the organizatio[...] the political education of [...] members.

News in brie[f]

MEXICO CITY — Thirt[...] ven workers and students [...] injured in a clash with the p[...] in Ciudad Juarez, capital o[...] state of Chihuahua.

WASHINGTON — [...] Department of Justice has [...] red a review of the case o[...] Wilmington Ten, sentenc[...] more than 200 years in pr[...] after a mass national camp[...] in defense of the human r[...] of the accused.

CARACAS — The trade u[...] leadership of the comm[...] party of Venezuela said tha[...] labor movement of the cou[...] was affected in 1976 by [...] rising cost of living, the re[...] ted right to strike and gov[...] ment control of the union m[...] ment.

QUITO — The 3D ju[...] commission has ruled [...] slight majority against [...] participation of illiterates [...] referendum to decide on [...] constitution which will go[...] the nation in the future.

BUENOS AIRES — [...] government took steps to [...] an ,,air police", a new sec[...] body to guard Argentin[...] space, planes and airports.

LIMA — The weekly Un[...] organ of the Per[...] communist party, says th[...] new industrial communit[...] bolsters decision-making [...] wers of businessmen an[...] duces worker participation[...]

SAN JOSE — The p[...] Vanguard Party (comm[...] may take part in the g[...] elections in 1978 after a [...] ruling by the electoral su[...] court upholding its legal [...] stration.

Politicians benefit by disaster

Social drama worse than earthquake in Guatemala

MEXICO CITY. — A year after an earthquake that the press described as "apocalyptical", Guatemala's social drama contińues to be far worse than the magniture of the quake.

US publications, reports Prensa Latina, the Cuban newsagencies, was the worst in the history of the western hemisphere.

However, experts say that in a country with different living conditions and construction systems, the same quake would have taken a toll of about one thousand dead.

In Guatemala the death toll was 25 thousand, plus 70 thousand injured and more than a million- homeless, according to official figures.

Unquestionably, say specialized sources, the earhquake was the worst for Guatemala's poor, including the landless descendants of the legendary Mayas, who wander about the city streets trying to sell small items.

Guatemalan political circles say that the US press considerably exaggerated the magnitute of the quake to hide the social reality in the country.

The fact is, say the sources, that the conditions of life in Guatemala are so wretched that any kind of natural disaster means countless deaths, hunger and suffering among the poor, who comprise such a large percentage of the total population.

However, the well off minority suffered nothing worse that slight disconfort and anxiety, while some even obtained certain advantages.

These sectors engaged in food speculation, appropriated a portion of international relief and took advantage of the energency situation to dismiss workers.

In this regard, the auxiliary bishop of Guatemala, Mario Martinez de Lejarza, told the daily "El Grafico" that the earthquake laid bare the social injustices existing in the nation.

The wretched hovels in the rural areas and in the three ravines that penetrate Guatemala City were the hardest hit by the earthquake.

In these marginal settlements, built with pieces of board, cardboard, sheets of zinc and other such materials, thousands of people were buried under tons of earth.

Over its nationwide broadcasting hookup, the government of General Eugenio Laugerud controlled public opinion at the time of the quake, while in the rural areas, the illiteracy rate is 80 percent.

The measure limited the possibilities of any denunciation on the arbitarities of the authorities.

Laugerud himself souht to capitalize on the situation, since before the earthquake (and after it as well) the lack of political support became a real nightmare for the government, adds Prensa Latina.

A report on the earthquake by the United Nations Economic Commission for Latin America (ECLA) revealed that one sixth of the Guatemalan population, almost all of them poor, were left homeless by the disaster. ECLA predicted that Guatemala, plagued by constant inflation, unemployment and a wage freeze, will have an economic growth of less than three percent this year.

The sufferings of the homeless are aggravated by the exiguous assistance they receive because of government corruption. In December 1976 the members of congress voted themselves a one thousand dollar Christmas bonus.

The Guatemalan press reported that the move shook public opinion because while the government urged austerity and congress itself ratified an extension of the state of national disaster, the lawmakers calmly received a juicy bonus.

GABORONE — A diplomatic tug-of-war got under way today between Rhodesia and neighboring Botswana over the fate of 400 students who have crossed the border from their Rhodesian mission school. Botswana said the students were fleeing harassment by Rhodesian troops reputed to "shoot innocent people to maintain a killing quota". It denied they had been abducted by guerrillas. Rhodesia says the students-230 boys and 170 girls aged between 11 an 21 -were seized on Sunday at gunpoint by guerrillas recruiting for their war against the white minority government.

